

Minissérie em 6 edições
3 de 6

ELHAZARD

エルハザード



JB
Mangás

R\$ 5,90

Vol. 3
Agentes da Destruição

Hidetomo
Tsubura

EL-HAZARD



SHINPI NO SEKAI EL-Hazard volume 2
© TUBURA, Hidetomo/ AIC 1995
Originally published in Japan in 1996 by
TOKUMA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD.
Portuguese translation rights arranged with
TOKUMA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD.
through TOHAN CORPORATION, Tokyo.



COMECE A LER O SEU MANGÁ POR AQUI

EL HAZARD

**Diretor-Presidente**

Masakazu Shoji

Vice-Presidente

Luzia Tsuki Shoji

Diretor Geral

Júlio Moreno

Diretora de Negócios

Patrícia Regner Hatushikano

Diretora de Comunicação

Marina Akiko Shoji

Diretor Comercial

Fernando Maruyama

Mangás

Diretor Júlio Moreno

Editor Marcelo Del Greco

Tradutor-Chefe Arnaldo Massato Oka

Tradutor Uilian Santos

Redatoras Verena Malone e Carolina Betioli

Diagramação Susana Akemi Toma

Letras José Carlos Assumpção

Produção Editorial Eliana Aragão Francisco

Revisão Ana Lúcia dos Anjos

Comunicação

Diretora Marina Akiko Shoji

Marketing Ricardo Wendel e Laura Gomes

Assistente de Marketing Edi Carlos Rodrigues

Circulação Wallace Rocha

Relações Públicas Elisa Polonio

Comercial

Diretor Fernando Maruyama

Comercial Leandro Pires de Carvalho

Assinaturas Lilian Morente

Assistente Comercial Rubens Pádula Pareja

Publicidade

Diretora Patrícia Regner Hatushikano

Gerente de Negócios Miki Shimizu

Consultora de Negócios Lilian Oliveira

Criação Publicitária Fábio Moino

Assistente de Criação Alejandro Uribe

Financeiro

Diretora Luzia Tsuki Shoji

Administrativo Cristiane Martim

Assistente Giselle Alves

Digital

Editora Paula Moura Carvalho

Web Designer Kan Ishigami

Assistente de Web Istvan Roberto Horvath

Impressão Cunha Facchini

Fotolito Artpress

Produção Ruralgraf

Distribuição

FERNANDO CHINAGLIA DISTRIBUIDORA S/A

R. Teodoro da Silva, 907 - Rio de Janeiro - RJ -

Tel: 0XX21 2195-3200

**Disk
Banca**

Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.

Japan Brazil Communication (JBC)

Brasil R. Loefgreen, 1291 - 7º andar - V. Mariana São Paulo - SP-

Brasil - CEP 04040-031 - Tel: (11) 5571-8316

Japão T 113- 0021, Tokyo-to, Bunkyo-Ku, Honkomagome 5 - 70 - 9 -

Arita Building 4 F - Tel: (03) 5685-6891

www.editorajbc.com.br

Email: mangas@editorajbc.com.br

Shinpi no Sekai El-Hazard foi publicado no Japão em 1996 pela
TOKUMA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD.

© TUBURA, Hidetomo/ AIC 1995

"El-Hazard - Agentes da Destruição" (ISBN 85-87679-46-5) é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis. Todos os direitos reservados.

ALHAZARD

Volume **3**

**Hidetomo
Tsubura**

BASEADO NA OBRA
DE HIROKI HAYASHI
E RYOE TSUKIMURA



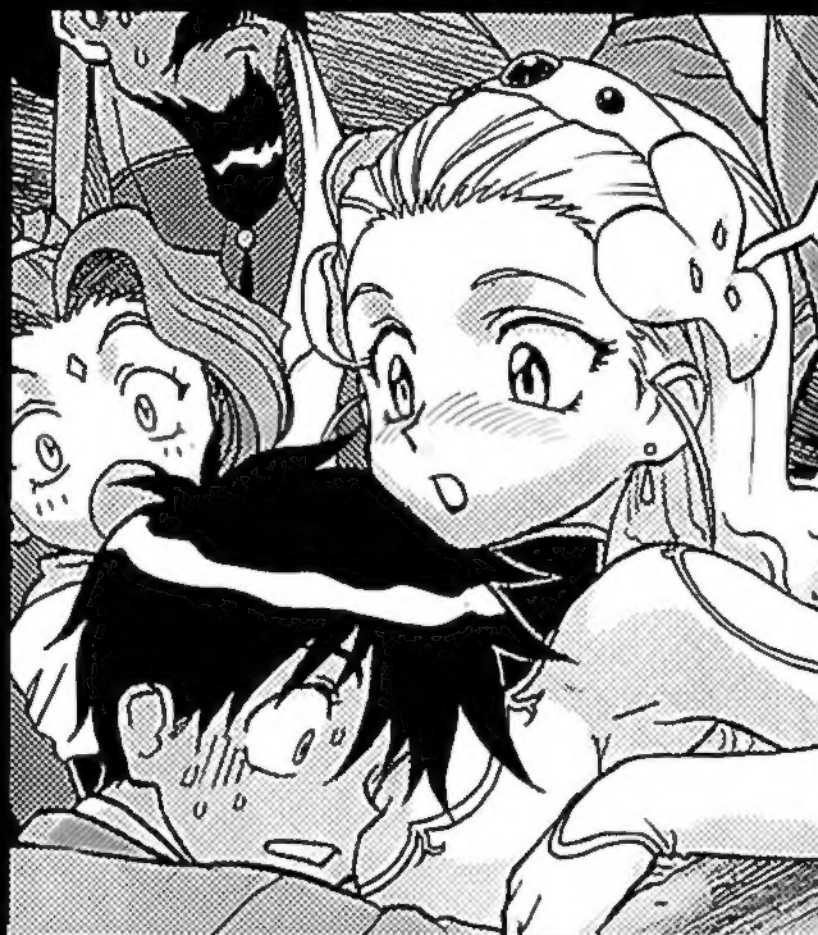
EL-HAZARD

Vol. 3

*Agentes
da Destruição*

Hidetomo
Tsubura

ÍNDICE



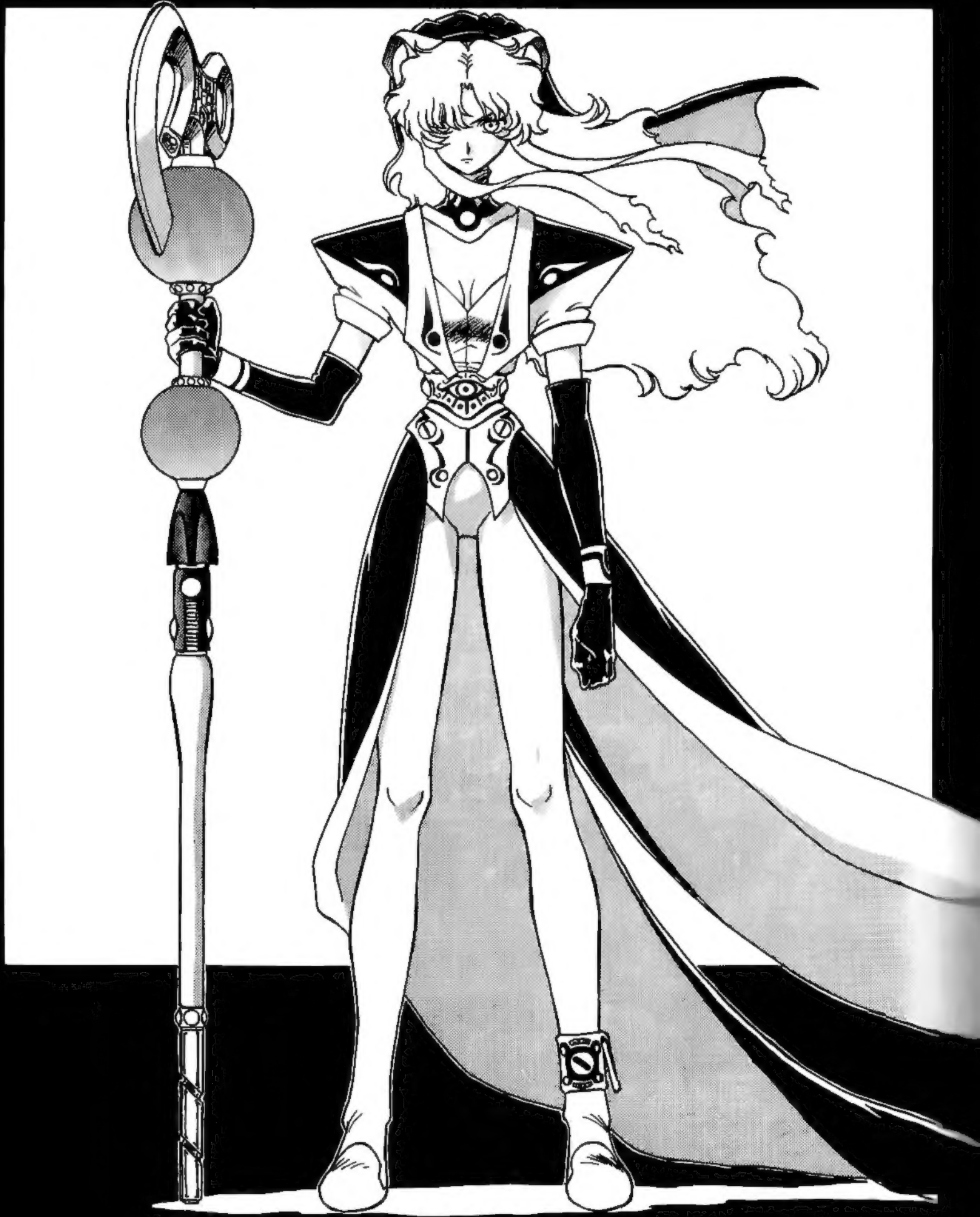
CAPÍTULO 6 5

CAPÍTULO 7 41

EXTRA 71

● No número anterior

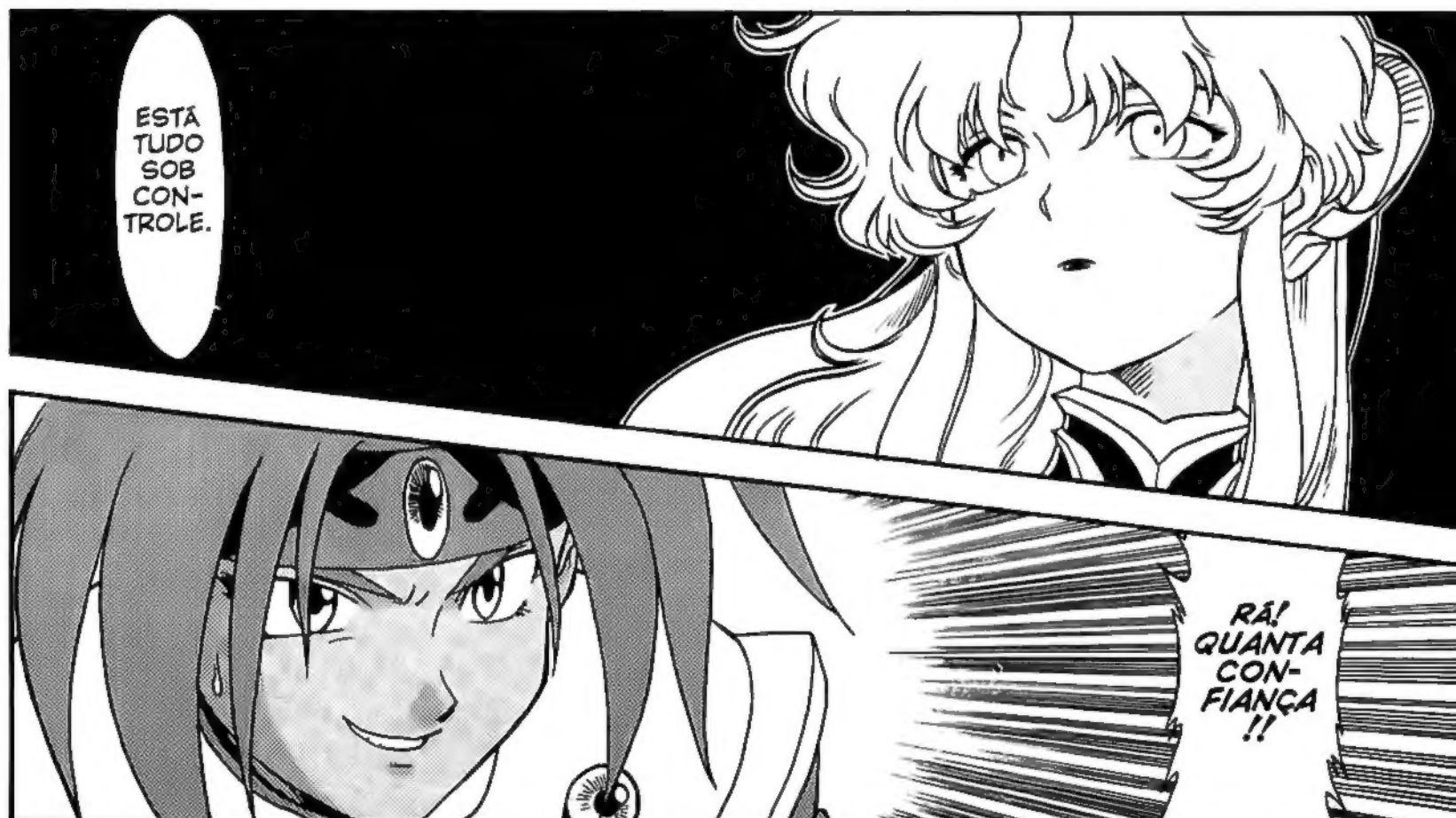
Makoto Mizuhara foi transportado para El-Hazard por vontade de uma linda e misteriosa garota. Uma vez no Mundo Maravilhoso, ele se viu no meio de uma guerra entre as forças dos reinos aliados contra o exército dos insetos Bugrom. Entretanto, quem lidera os Bugroms é o colega, amigo de infância e “inimigo autodeclarado” de Makoto, Katsuhiko Jinnai. Após sofrerem vários ataques covardes de Jinnai, os reinos aliados decidiram utilizar a arma proibida, o “Olho de Deus”. Mas o líder dos insetos já estava preparado para contra-atacar, ressuscitando o lendário Deus-Demônio de El-Hazard que estava escondido no subterrâneo do castelo de Roshtaria. A tentativa de Makoto e de seus amigos para impedir a ressurreição do Deus-Demônio – que na realidade era uma Deusa-Demônio –, não deu certo e, para a grande surpresa do jovem herói, a superarma era a mesma garota que foi responsável por enviar ele e seus amigos para El-Hazard!!



CAPÍTULO 6

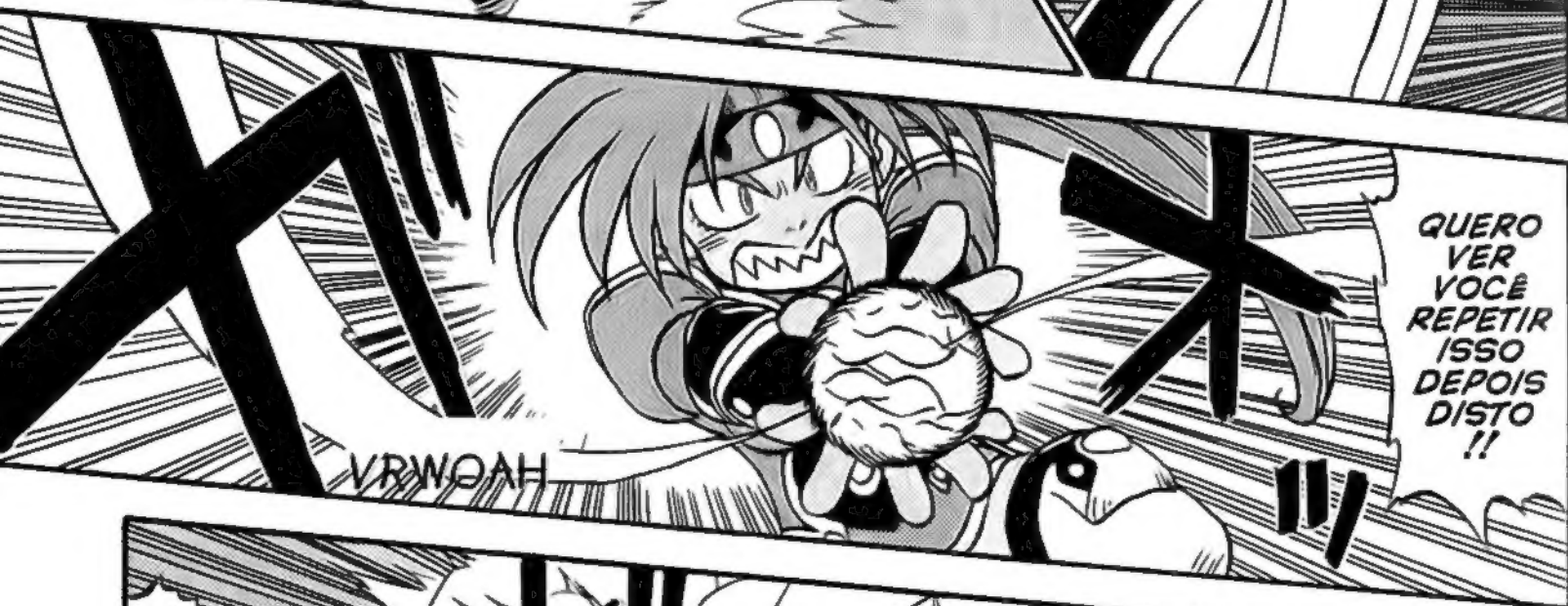


IFRITA!!
TOME
CUIDADO
PORQUE
AQUELA
SACERDO-
TISA CON-
SEGUE
CONTRÓ-
LAR O
FOGO
!!!



ESTÁ
TUDO
SOB
CON-
TROLE.

RÁ!
QUANTA
CON-
FIANÇA
!!

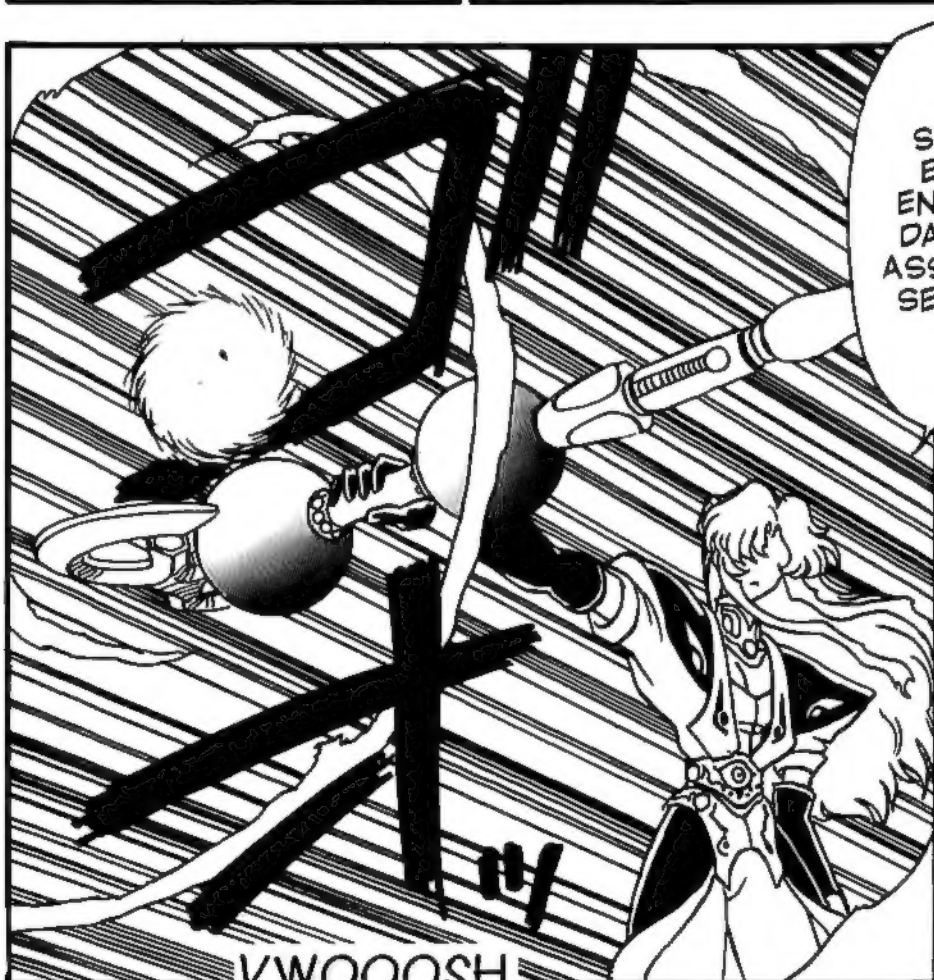




COMO?
MAS, EU A
ACERTEI
EM CHEIO!



FLUUUSH



VWOOOSH

SE NÃO
ESTOU
ENGANA-
DA... ERA
ASSIM QUE
SE FAZIA.

EU
CONHE-
ÇO
ESSA
TÉCNICA!





KABRRUUM!



POR ISSO, EU SEI COMO USAR...

EU JÁ VI ESSA TÉCNICA NO PASSADO...



MAS O QUE FOI ISSO?! ELA TAMBÉM CONSEGUE USAR A TÉCNICA DO FOGO?!



GRAAAACK

GRAAAACK

IAAAAU!

ZUUM!



NO SEU
PASSADO
ISTO AQUI
NÃO EXISTIA!

USAREI O
MEU TE-
SOURO
SECRETO,
A "LÂM-
PADA DE
FOGO"!

DJACKWN



KIIN

JÁ QUE
É ASSIM,
O QUE
ACHA
DISTOO
?



IFRITA
!

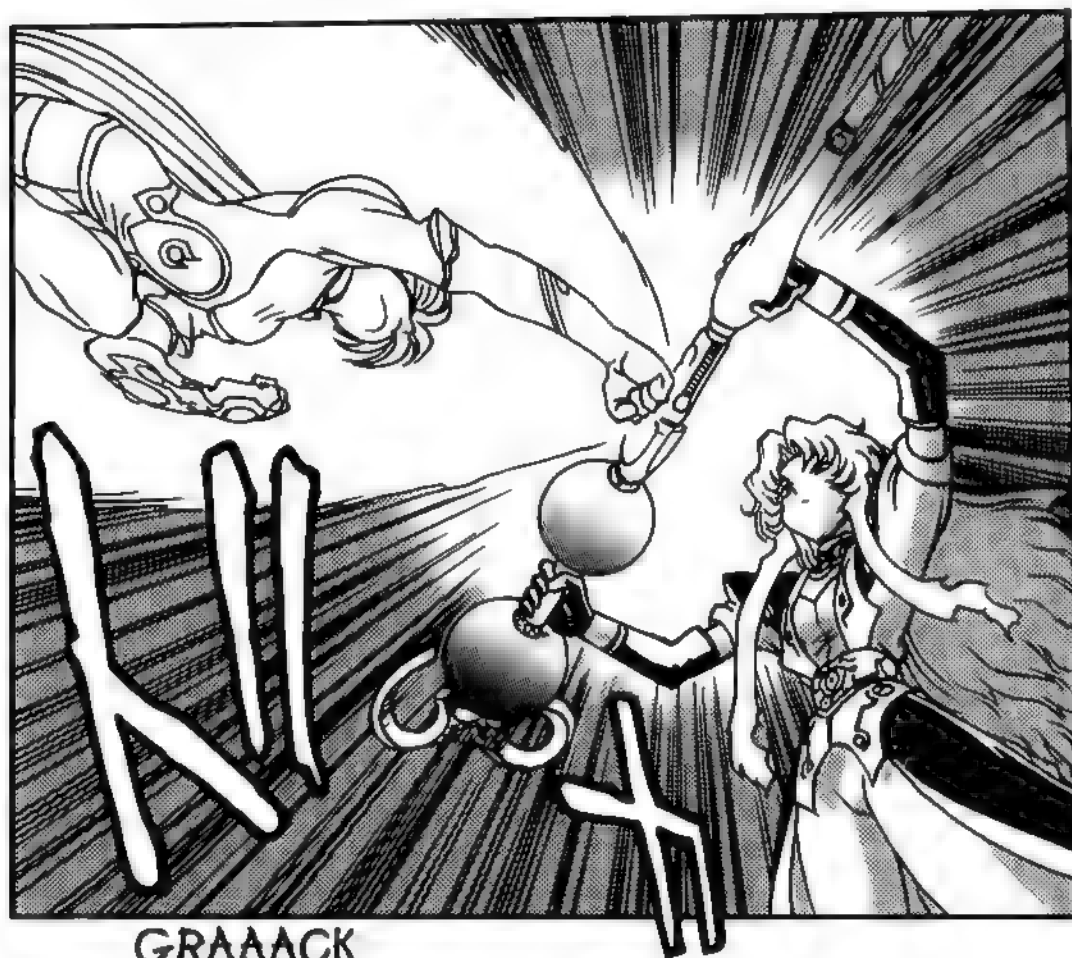
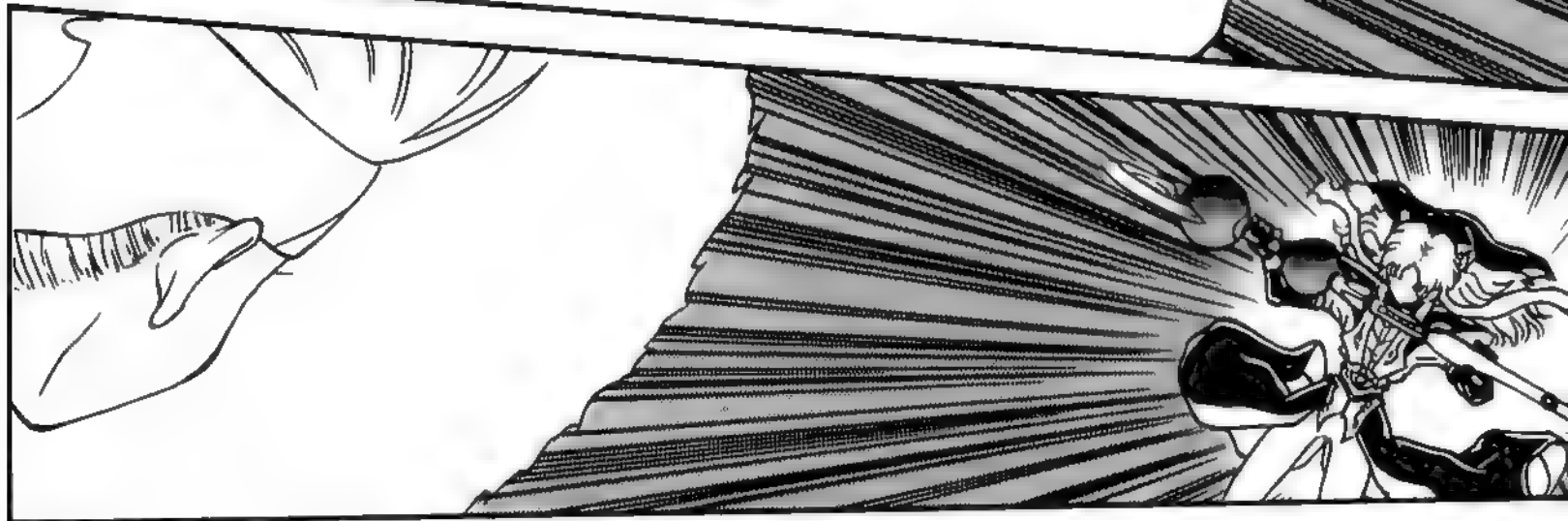
PRE-
PARE-
SE!





GYEAWNN

LÁ
VOU
EU!



GRAACK



GROAR





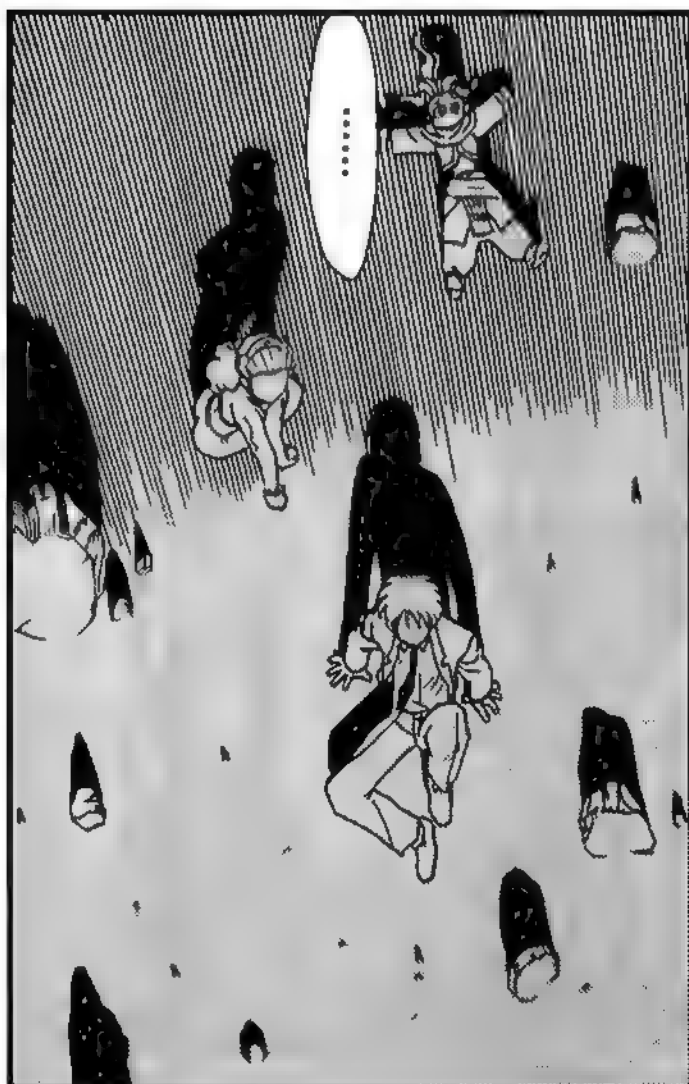
ESSA
VOCE
DEVE
TER
SENTI-
DO!



ゴオオオオ

VWOOOSH

DRUUUM



.....



GWOAAAH

ゴオオオオ



IFRITA
...



PARECE QUE
OS ANOS
QUE PASSA-
RAM FIZERAM
ALGUMA DI-
FERENÇA...

VWOAAAAH

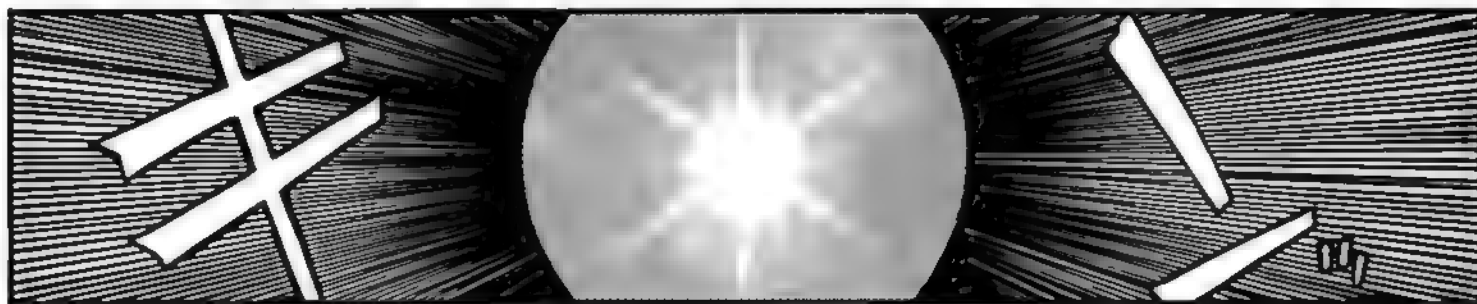


NÃO
É
POS-
SÍVEL!

O
QUE
?!

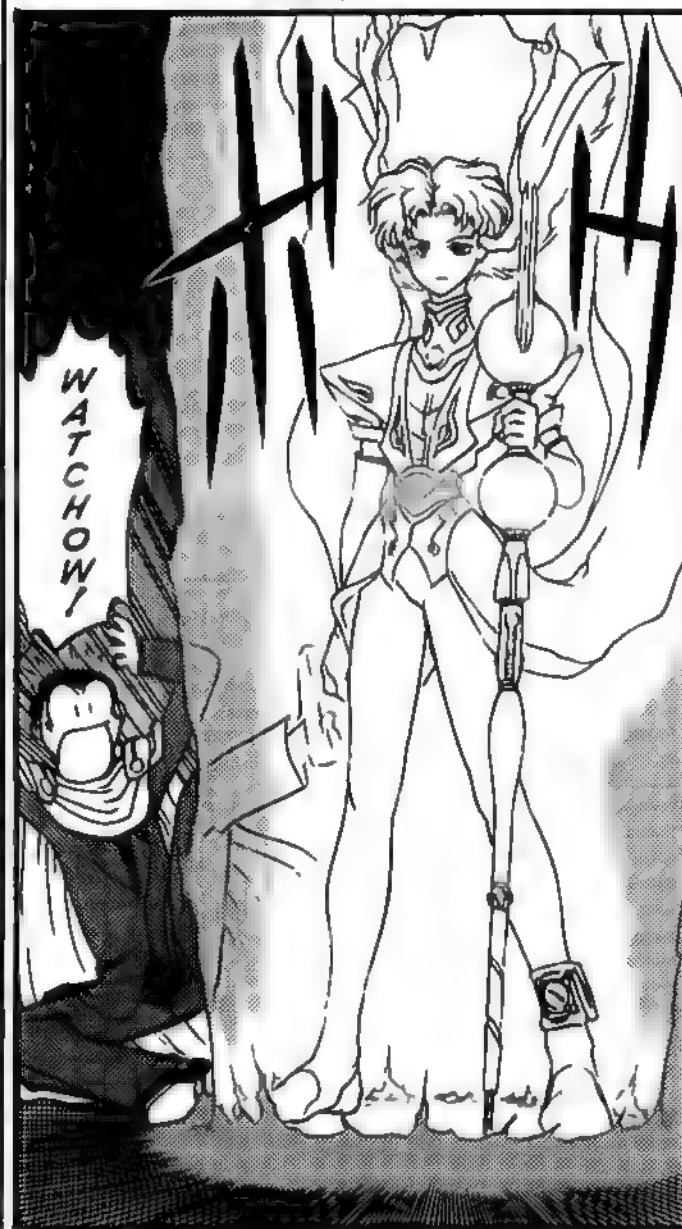


QUE TAL?
NEM MESMO
A LENDÁRIA
DEUSA-DEMÔ-
NIO É PÁREO
PARA MIM,
SHAYLA-
SHAYLA!



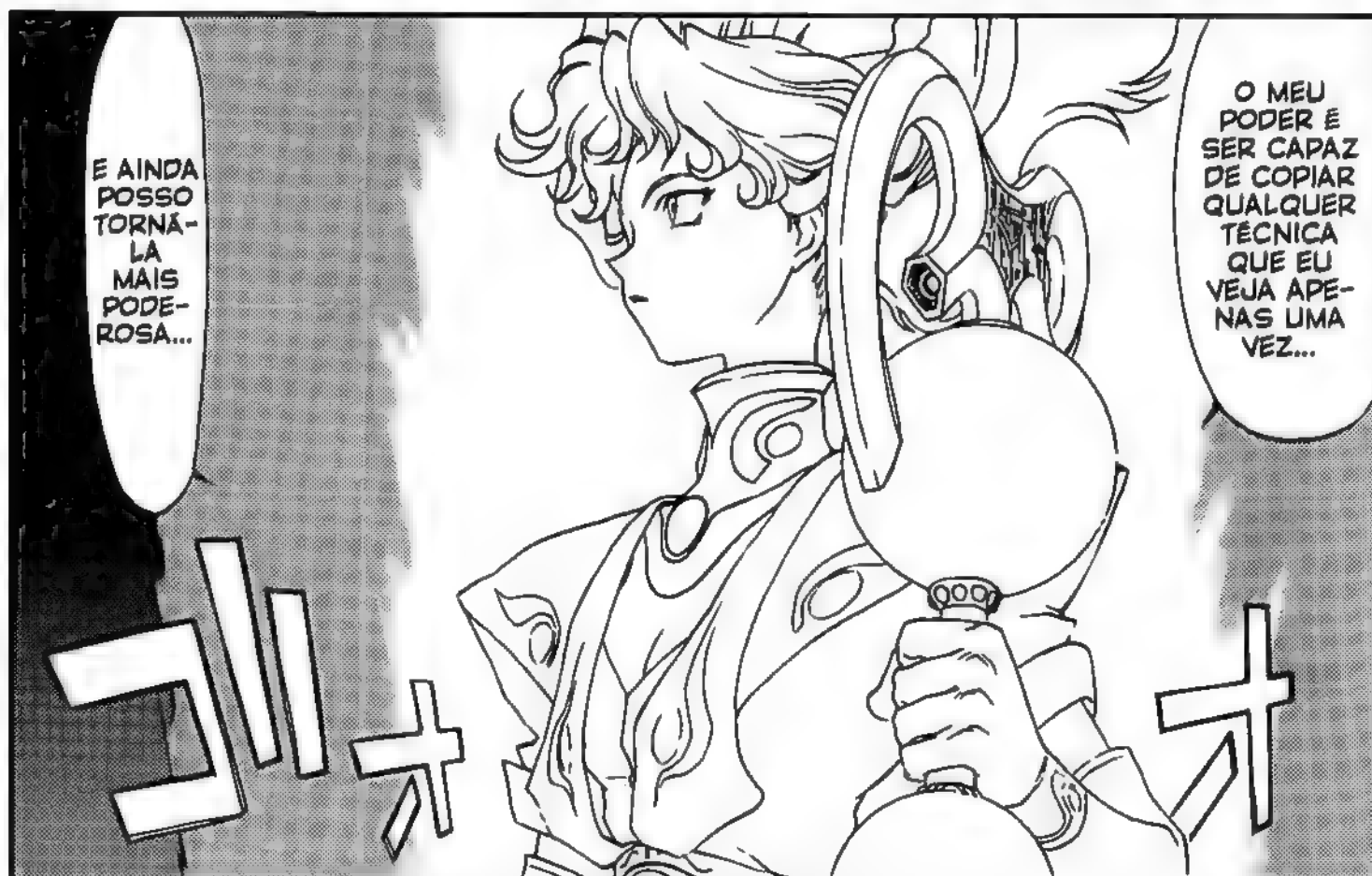


NÃO É POSSÍVEL!
VOCÊ CON-
SEGUE CO-
PIAR O MEU
GOLPE COM
APENAS UM
OLHAR?!



VWOSH

WATCHOW!



E AINDA
POSSO
TORNÁ-
LA
MAIS
PODE-
ROSA...

O MEU
PODER É
SER CAPAZ
DE COPIAR
QUALQUER
TÉCNICA
QUE EU
VEJA APE-
NAS UMA
VEZ...

WOOOOO!!!



E SERÁ
UMA
TÉCNICA
MUITO
MAIS PO-
DEROSA
QUE A
ANTERIOR!

VWOASH

NESTE
CASO,
EU A
DES-
TRUIREI
ANTES
QUE
VEJA
MEU
PRÓXI-
MO
ATAQUE!



BRUUUM



VASH

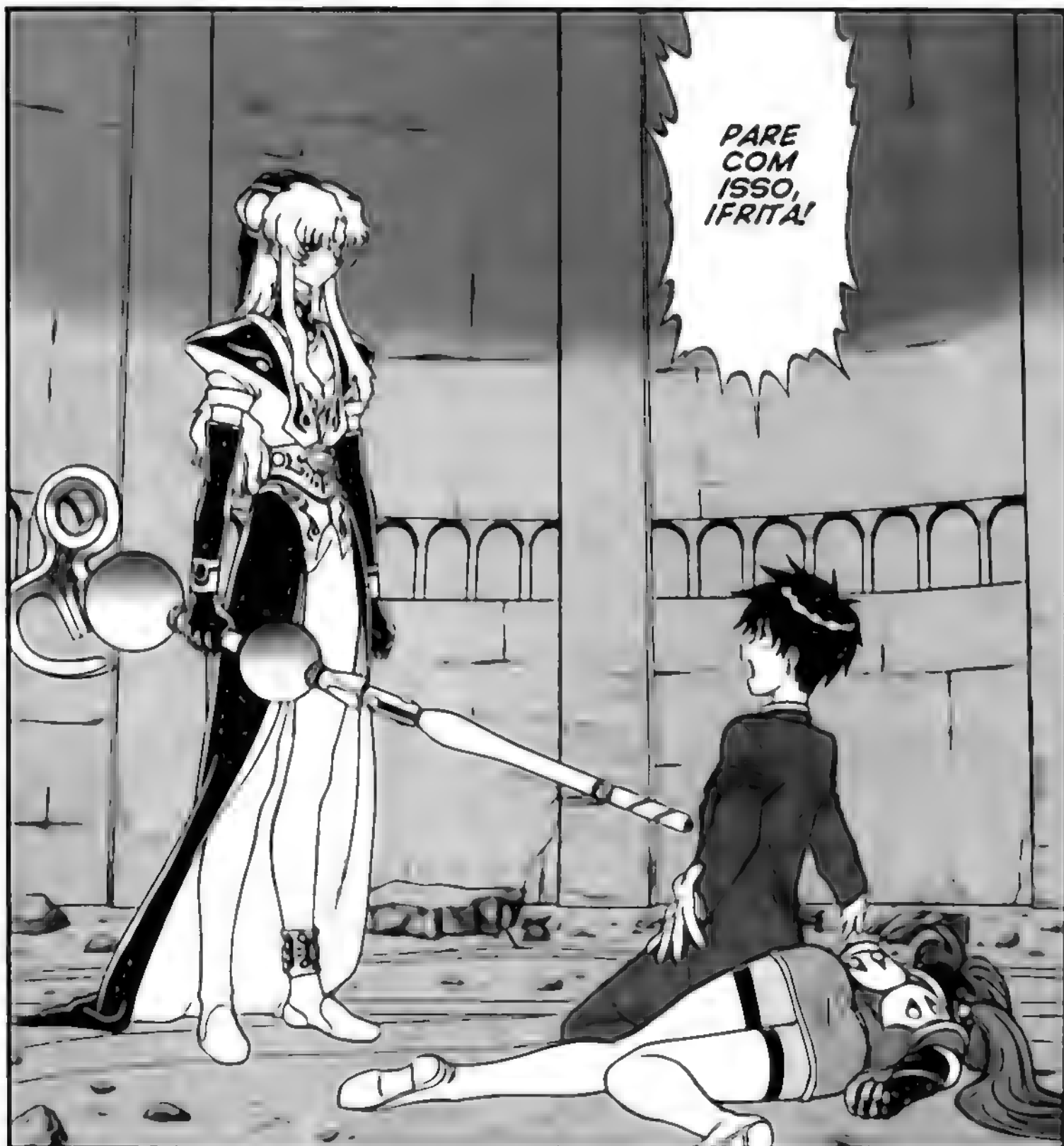
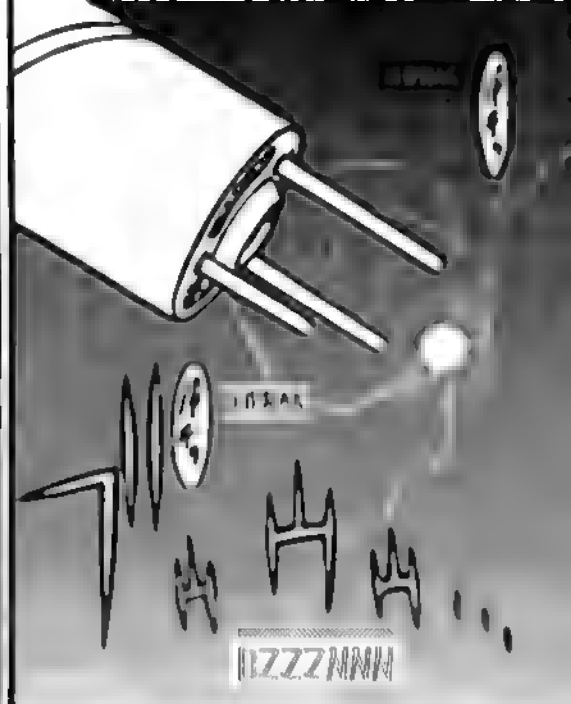


DASH



CABRUUUUM!







É
PERI-
GOSO
DE-
MAIS!
FIQUE
PARA
TRÁS,
POR
FAVOR!

FIQUE
AQUI,
PRIN-
CESA
RUNE
!!

MAS
O SE-
NHOR
MAKOTO
!!!



SE-
NHOR
MAKOTO

TAP



COMO ISSO
PODE TER
ACONTECI-
DO...?

ISSO QUER
DIZER QUE O
SENHOR
MAKOTO CO-
NHECEU IFRITA
EM OUTRO
MUNDO?



PARECE QUE
O SENHOR
MAKOTO
CONHECE
IFRITA!
VAMOS VER
SE ELE CON-
SEGUE CON-
TORNAR A
SITUAÇÃO!



HU...!!

VOCE
PREFERE
MORRER
PRIMEI-
RO...?



IFRITA
!!

VOCE
NÃO
DEVE
FAZER
ISSO!



DUNG...

TH

MAKO-
TO...



EU SOU
UMA ARMA
E VIVO
SOMENTE
PARA LU-
TAR.

DO
QUE
ESTÁ
FA-
LAN-
DO?



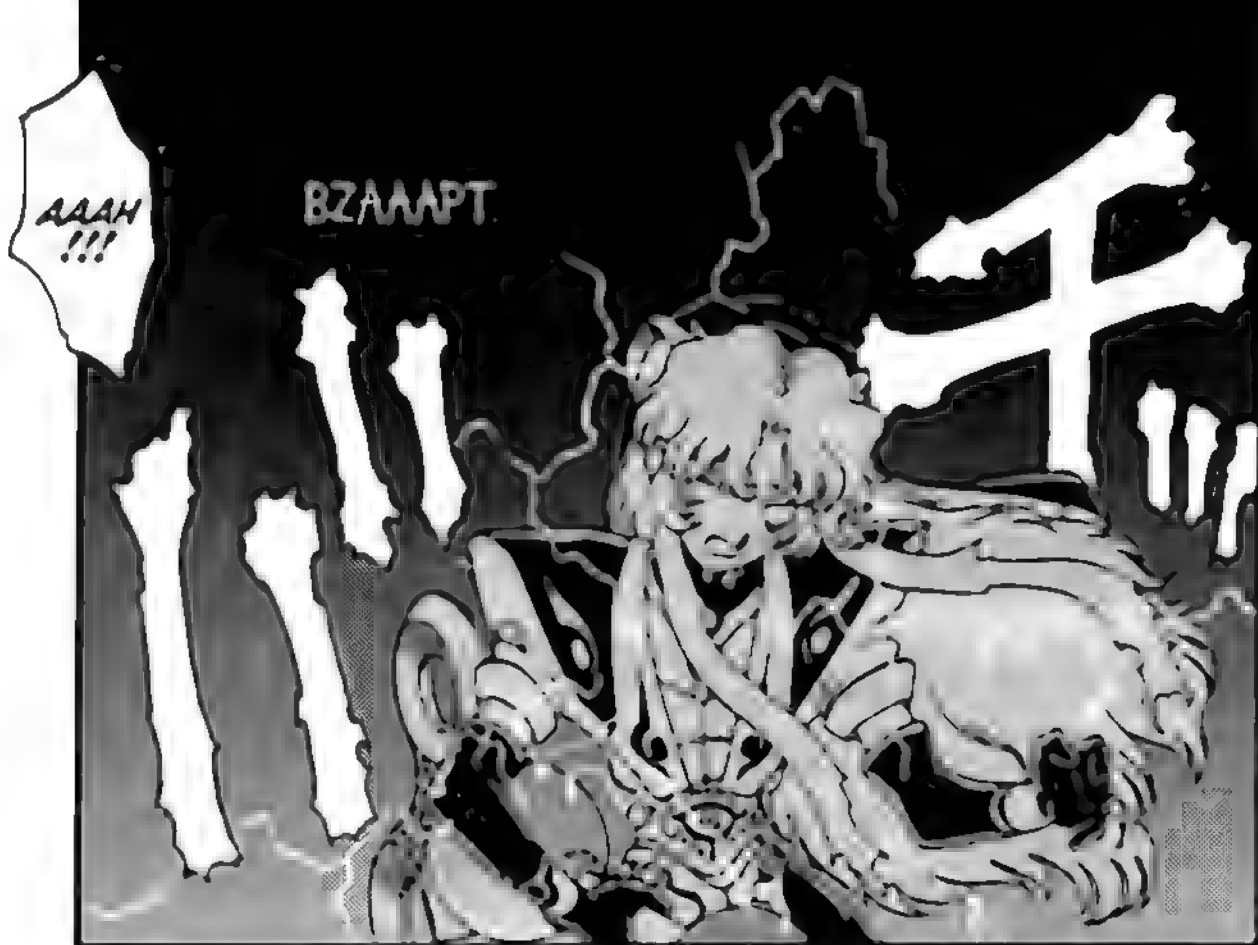
NO FUNDO, EU
SEI QUE VOCE
NÃO QUER
FAZER UMA
COISA DESSA!
NÃO É VERDA-
DE, IFRITA?

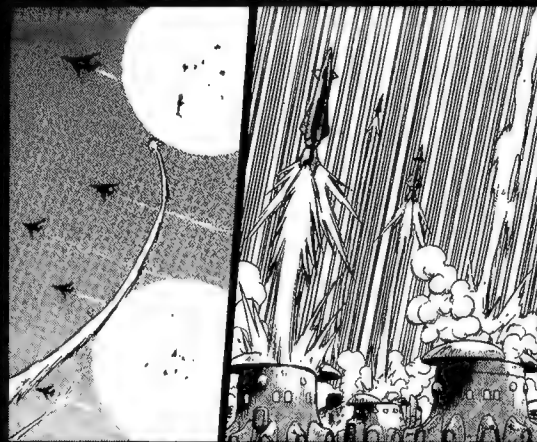
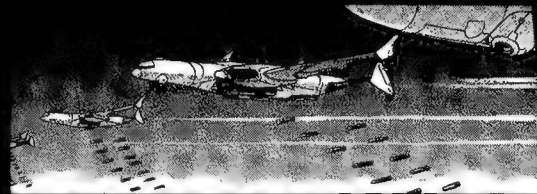


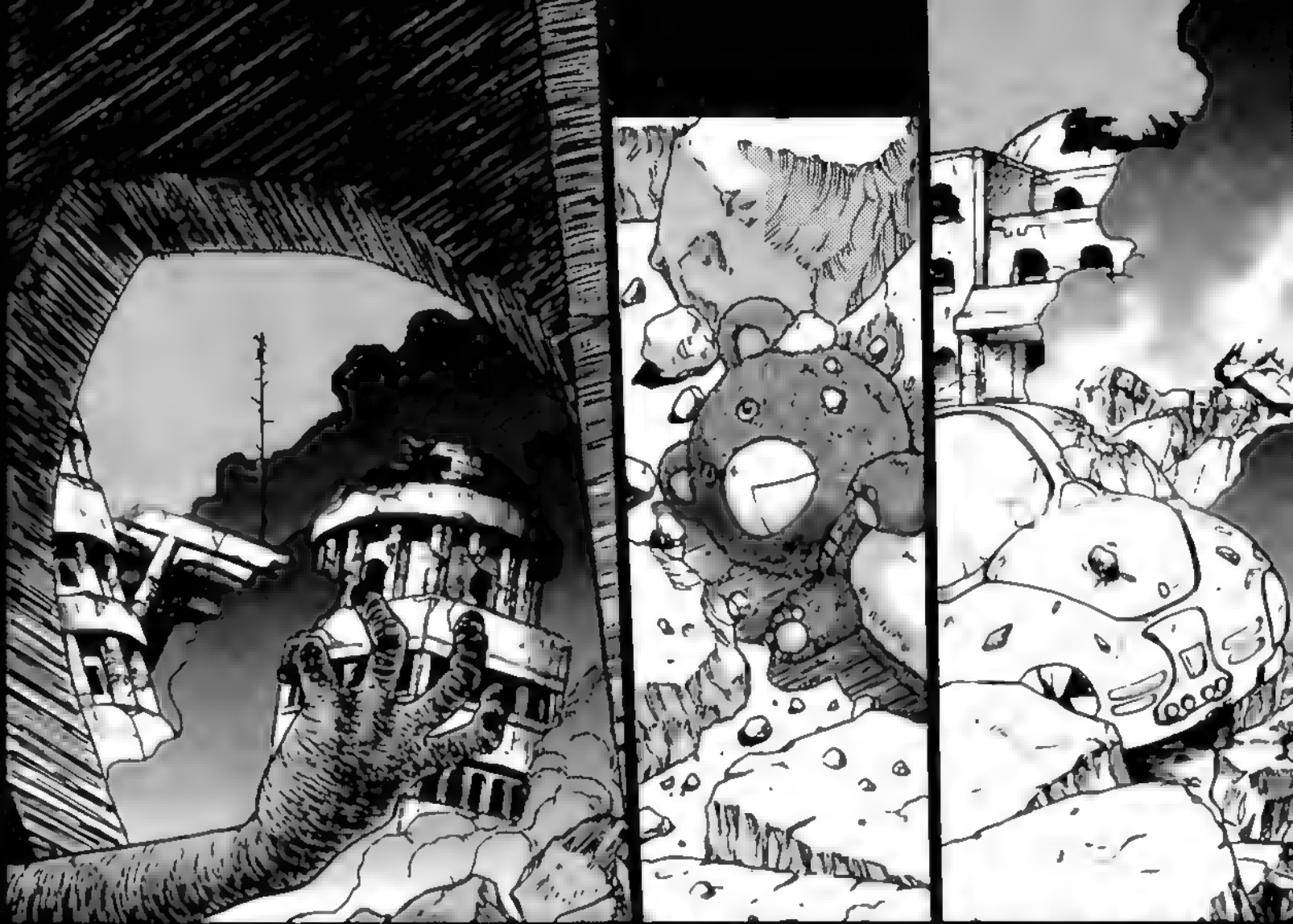
IFRITA
...?

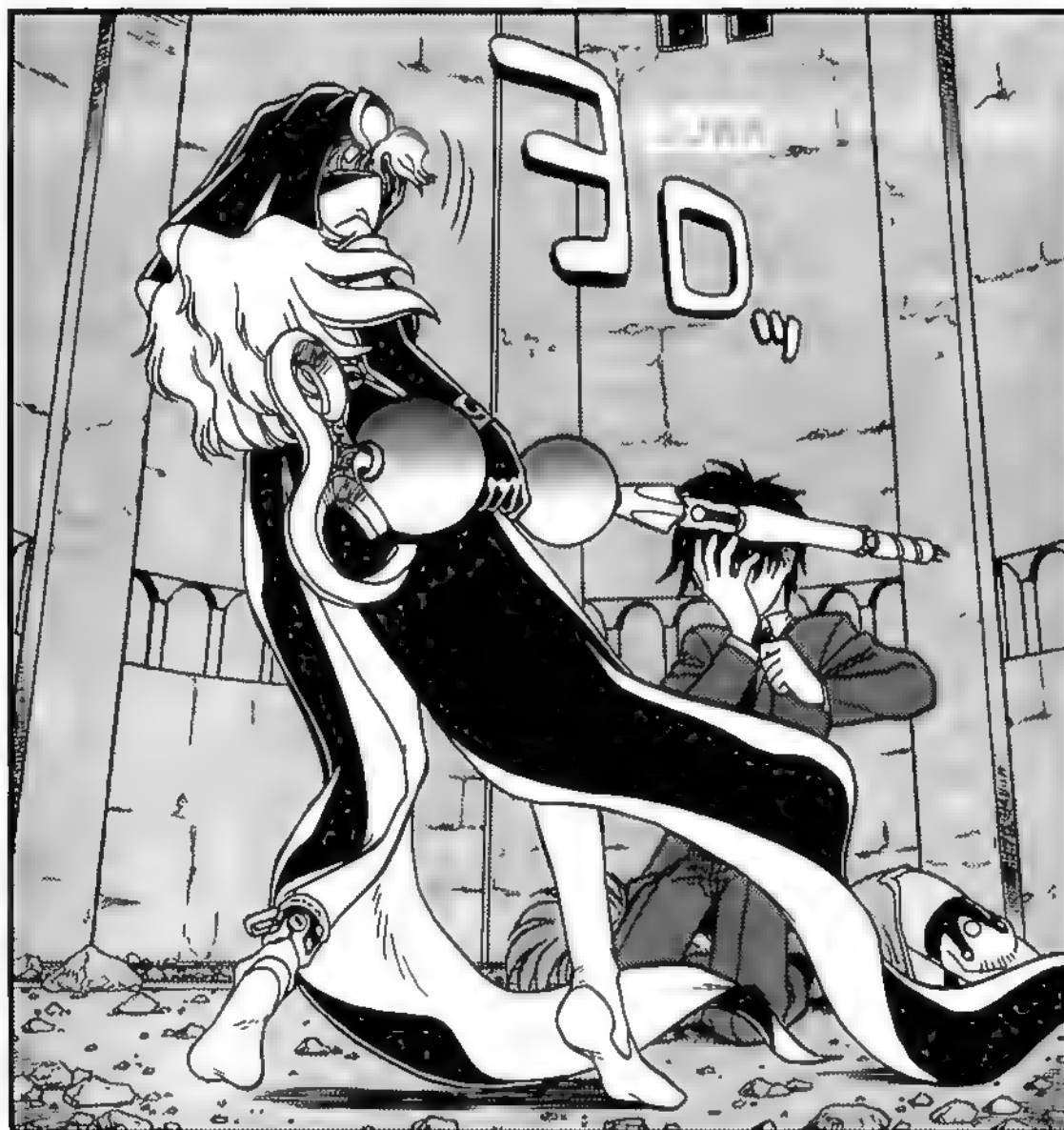
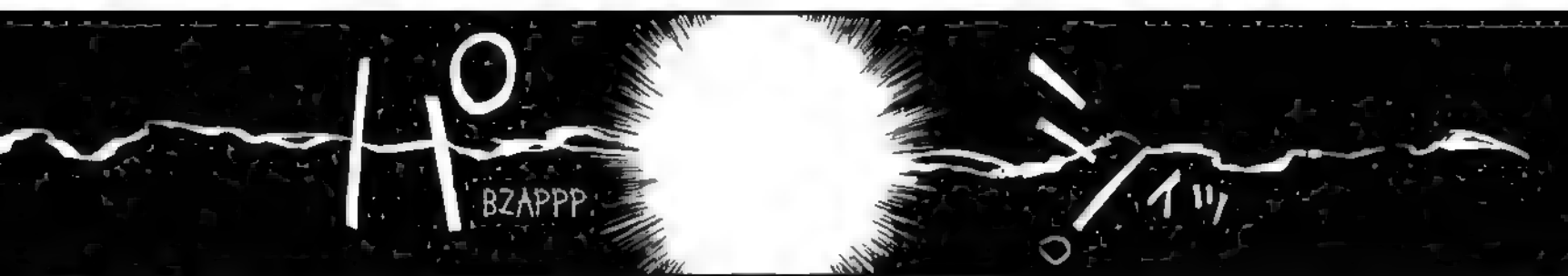
TUNC

QUE
MOR-
RAM
JUN-
TOS!









MALDI-TO! QUE TRUQUE FOI ESSE?



O...



...
FORAM
AS IMA-
GENS
DE SUAS
LEM-
BRAN-
ÇAS...

O
QUE
EU
VI...

A
VISÃO
DE
AGORA
...

EN-
TEN-
DI...

ISSO É
TRISTE
DEMAIS
...

MAS NEM
CHORAR
LHE FOI
PERMITIDO...

DENTRO DE
SEU CORA-
ÇÃO... VOCÊ
ESTÁ FERI-
DA, TRISTE
E DESEJA
GRITAR E
CHORAR...

SÓ
EXISTEM
GUER-
RAS E
SOFRI-
MENTO
EM
SUAS
MEMÓ-
RIAS...

EU NÃO TENHO
CORAÇÃO
PORQUE ISSO
NÃO É NECES-
SÁRIO!!! TUDO
O QUE PRECI-
SO É DE UMA
ANÁLISE FRIA
E CALCULADA
PARA REALI-
ZAR MINHAS
MISSÕES!

CALE
ESSA
BOCA
!!



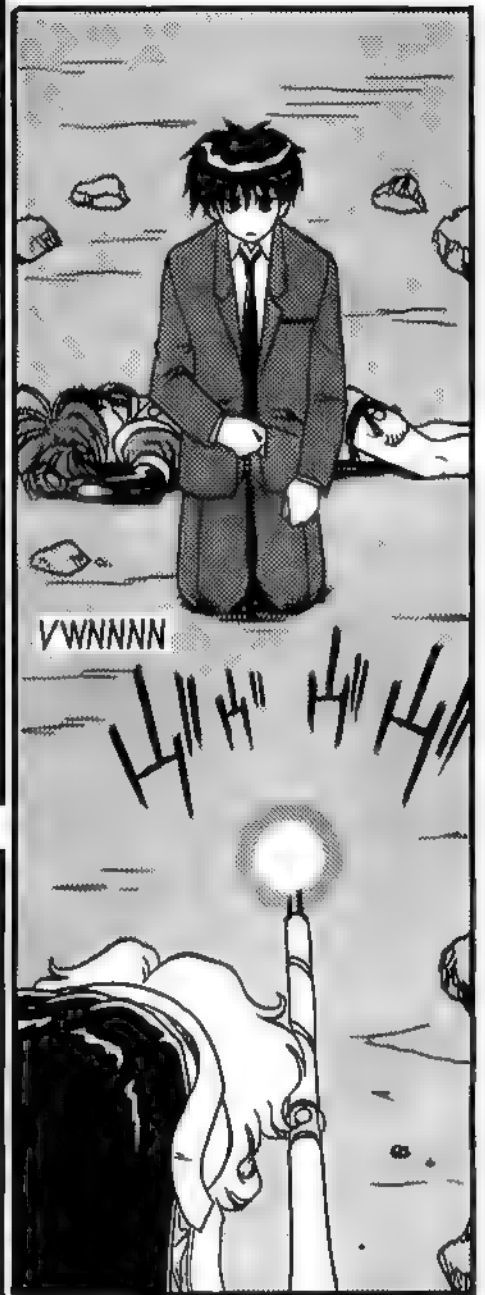
DJACKWN

ESTAS
LÁGRIMAS
QUE ES-
CORREM
NÃO SÃO
MINHAS,
SÃO
SUAS...

AGORA HÁ
POUCO,
EU ERA
VOCÊ...
POR ISSO,
EU SEI DO
QUE ES-
TOU FA-
LANDO.

EU
VOU TE
MATAR
!!!

MAL-
DITO.





EU JÁ ENTENDI !!



VOCÊ NÃO É A LENDÁRIA DEU-SA-DEMÔNIO? ACABE LOGO COM TODOS ESSES INÚTEIS!



!!



TATATATAP

SE-NHOR FUJI-SAWA!



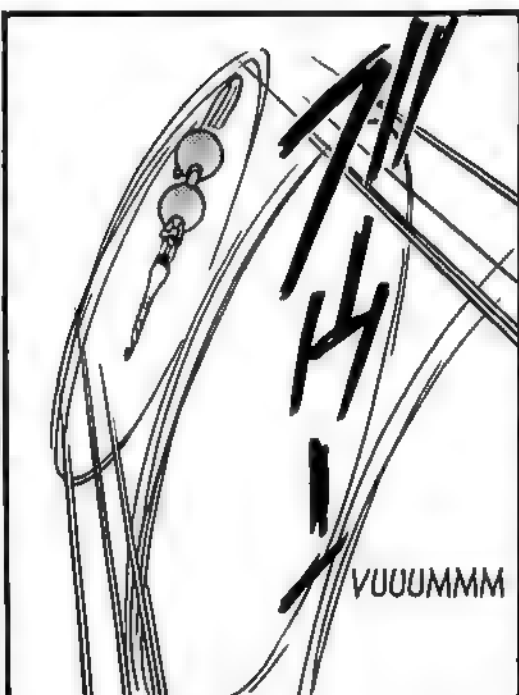
É A MINHA CHANCE !!

くわ

ROARR



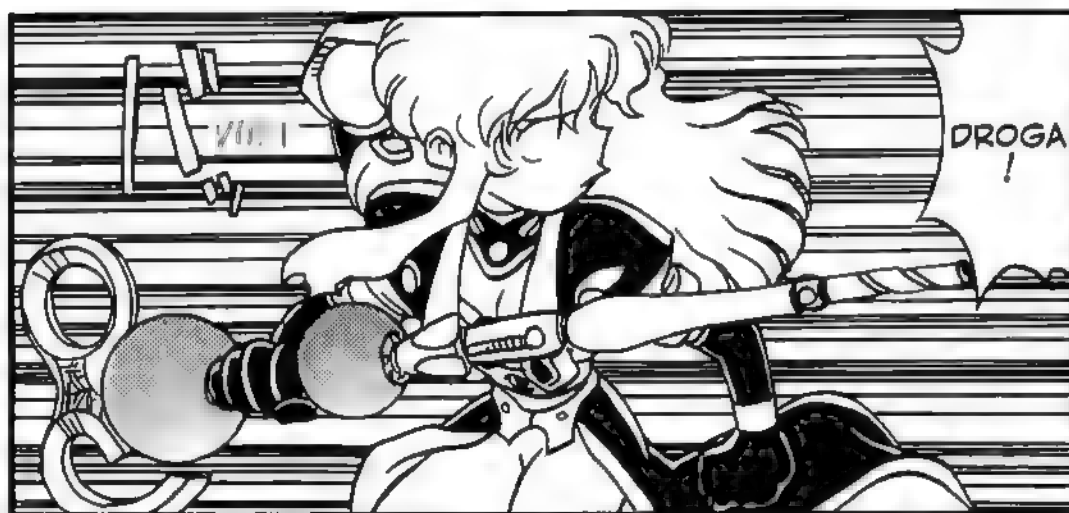
DROGA!

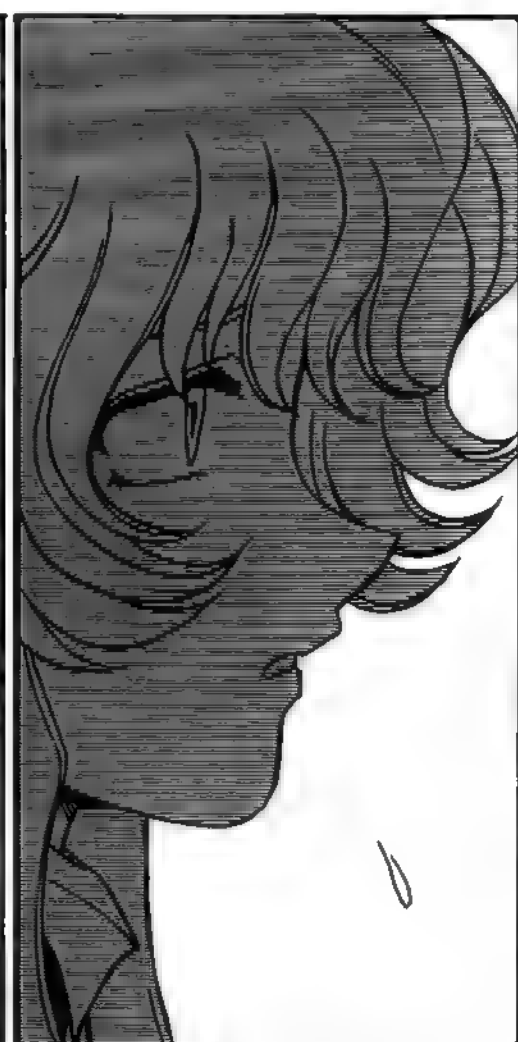
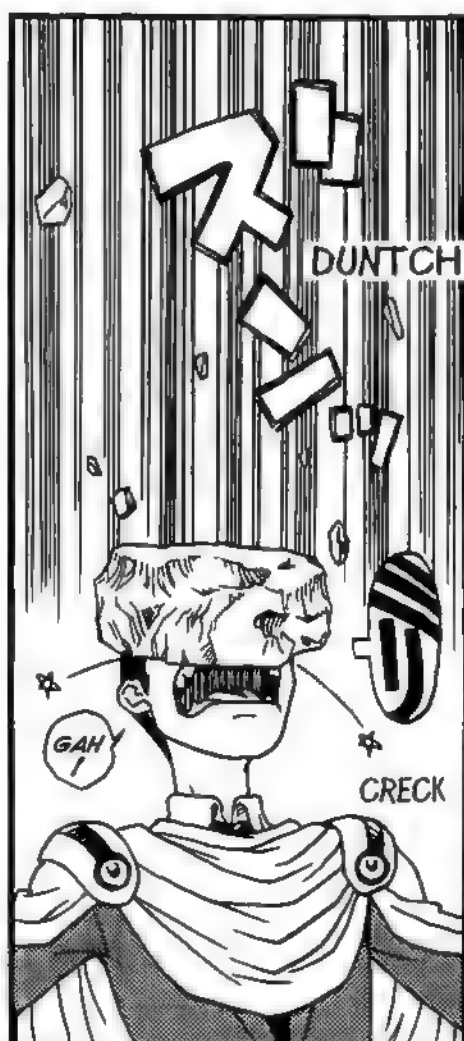


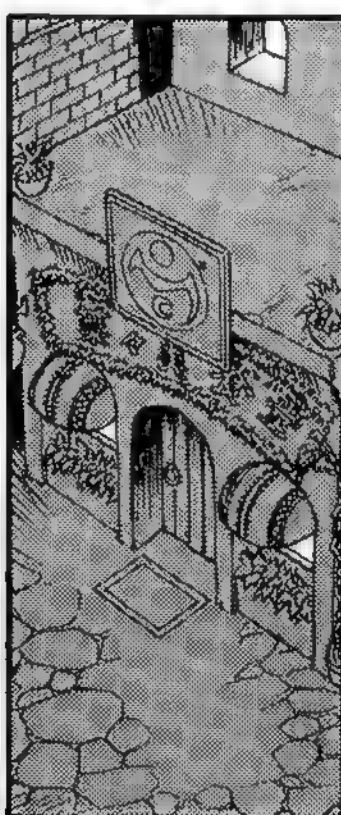
VUUUMMM



DRUNTCH -







MAIS DO QUE
SORTE, ISSO É
UMA PROVA DA
MINHA GRANDE
CAPACIDADE!!!

ALÉM DE
TER CONSE-
GUIDO
MONTAR
UMA LOJA,
AGORA EU
TAMBÉM
PRESTO
SERVIÇOS
PARA A FA-
MÍLIA REAL.

JÁ FAZ
DOIS
MESES
QUE VIM
PARA
ESTE
MUNDO.

MUITO
BEM...

TUNG
TUNG



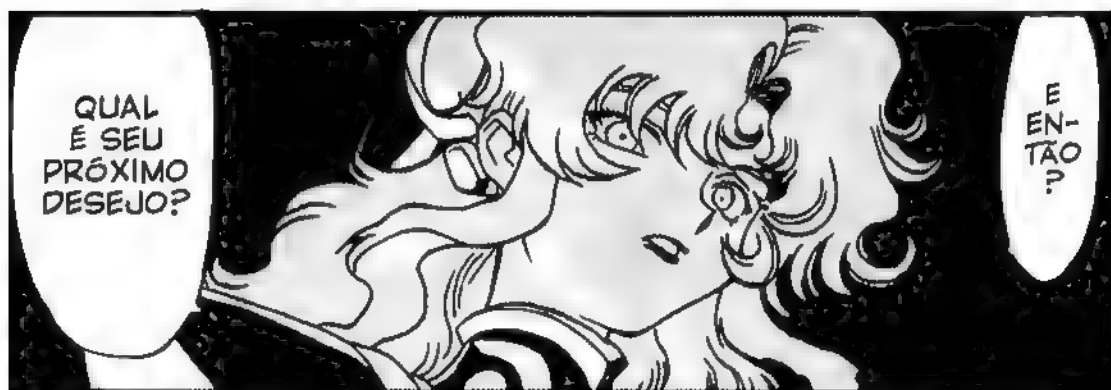
BELEZA/ AMA-
NHÃ TENHO QUE
CONTINUAR BA-
TALHANDO PARA
GANHAR MAIS
DINHEIRO!





DEIXA
PRA
LÁ...

UEP TIVE A
IMPRESSÃO
DE QUE EU
VI ALGUÉM
LÁ EMBAIXO
...



QUAL
É SEU
PRÓXIMO
DESEJO?

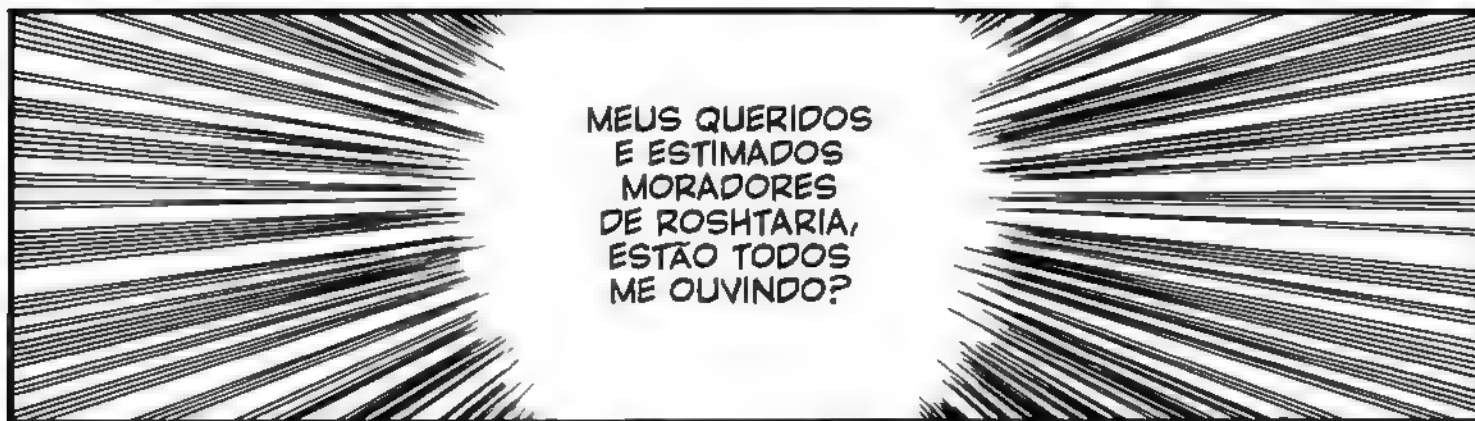
E
EN-
TÃO?



QUE TAL
MOSTRAR-
MOS TODO
O SEU PO-
DER PARA
O POVO DE
ROSHTARIA
?

HE, HE!
ESSA É
UMA BOA
PERGUN-
TA...







ELES
CONSE-
GUIRAM
DESPER-
TÁ-LA?

IFRITA
?!



IFRITA
!!!

O
DEMÔNIO
LENDÁRIO
QUE TO-
DOS
VOCÊS
TEMEM!



EN-
TEN-
DIDO.

IFRITA,
DES-
TRUA
AQUELA
MONTA-
NHA!



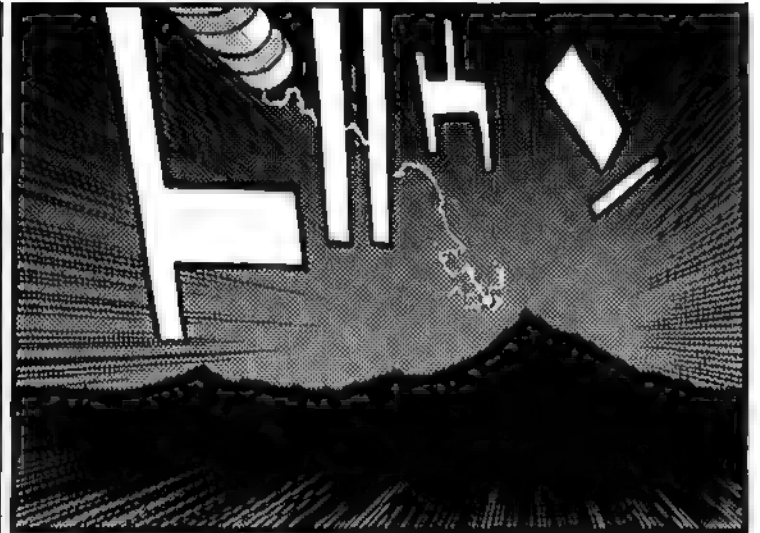
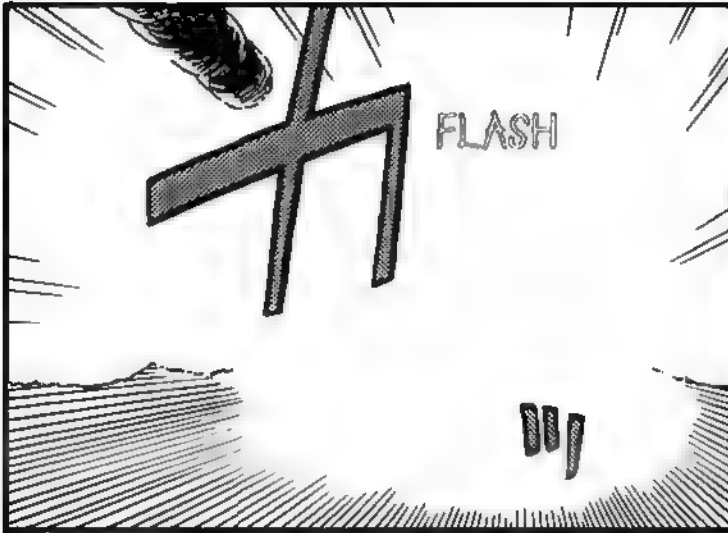
MOSTRAREI
AGORA O
GRANDE
PODER DA
DEUSA-
DEMÔNIO!!!



GYUWAAAH



DRUM



DRUDUDUDUUUM



A MONTANHA EXPLODIU...

AHHH!
O QUE FOI ISSO?



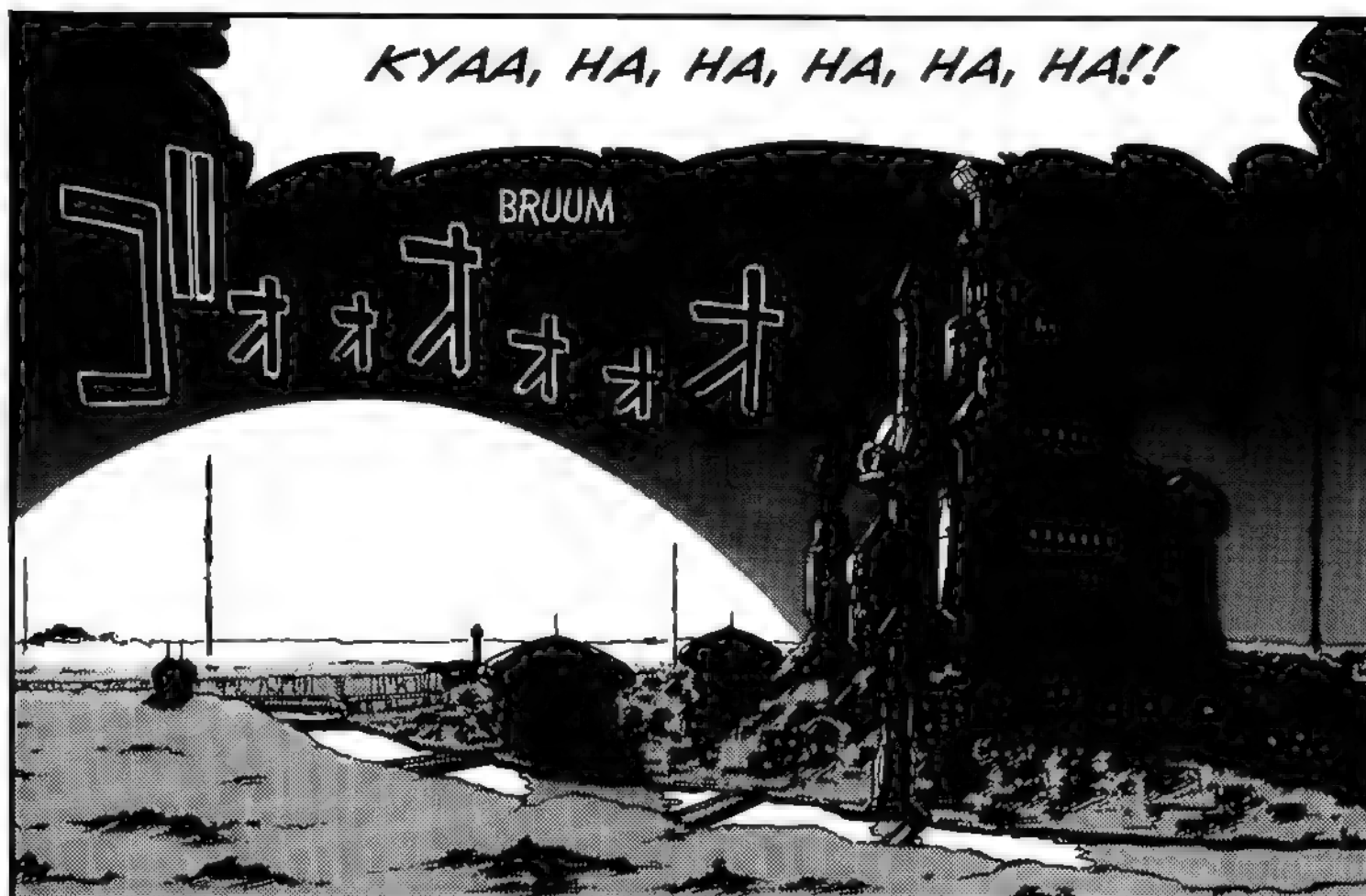
KYAA
HA
HA
HA
!!!

KYAA
HA!

SEM A PRINCESA RUNE, VOCÊS NÃO PODEM MAIS USAR O OLHO DE DEUS. NÃO EXISTE MAIS ESCAPATÓRIA PARA O POVO DE ROSHTARIA ...!



O QUE ACHARAM DO PODER FANTÁSTICO DELA?



KYAA, HA, HA, HA, HA, HA!!

BRUUM

FIM DO CAPÍTULO 6

CAPÍTULO 7

ARIELLE,
QUE
BOM!

EU
TAMBÉM
ESTOU
LEGAL.

ESSA
VOZ
É SUA,
MAKOTO?

ACHO QUE
ESTOU, MAS
NÃO SEI DO
RESTO DO
PESSOAL.

EI, TODO
MUNDO
ESTÁ
BEM?

RESH
RESH
コッ、コッ、コッ

AH, JÁ
ENCONTREI.
VOU
ACENDER.

ACHO QUE
EU CARRE-
GAVA UM
ISQUEIRO
EM MEU
BOLSO...

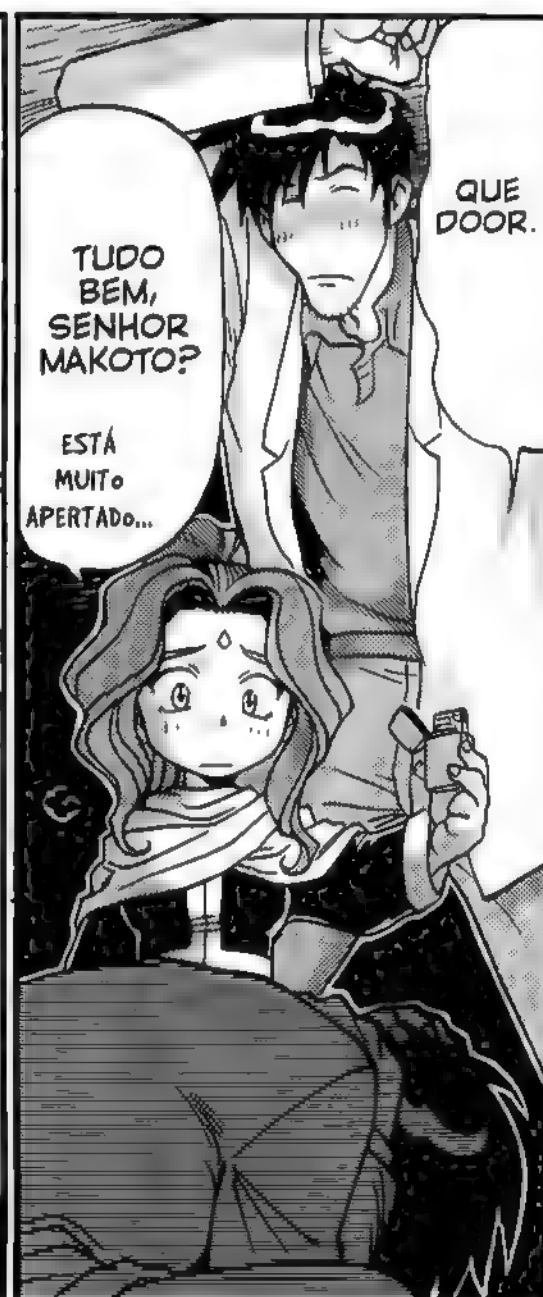
ESTA
ESCURI-
DÃO NÃO
PERMITE
FAZER
NADA...

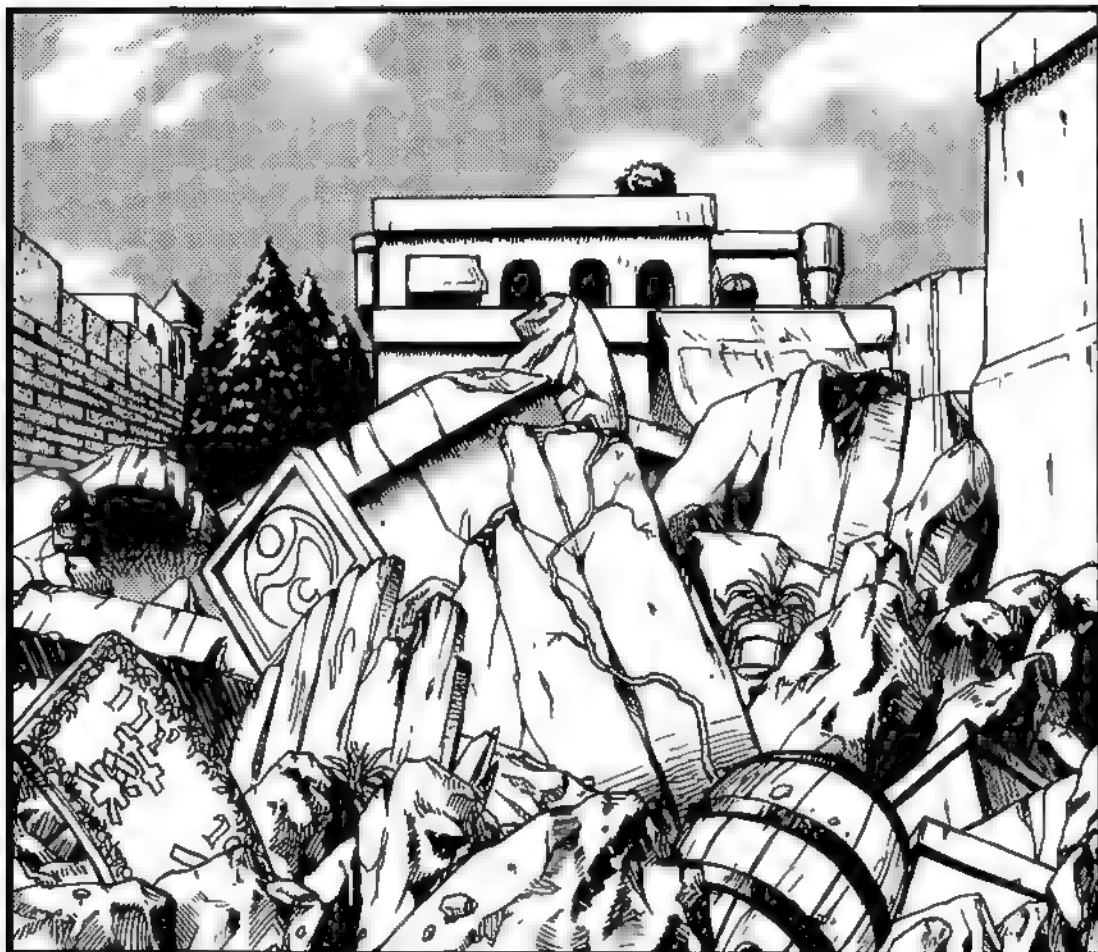
LONDS,
EU ES-
TOU
AQUI.

CADÊ A
PRINCE-
SA?
ESTÁ
BEM,
ALTEZA
?

OS DOIS
QUE ESTÃO
COMIGO
ESTÃO
BEM.













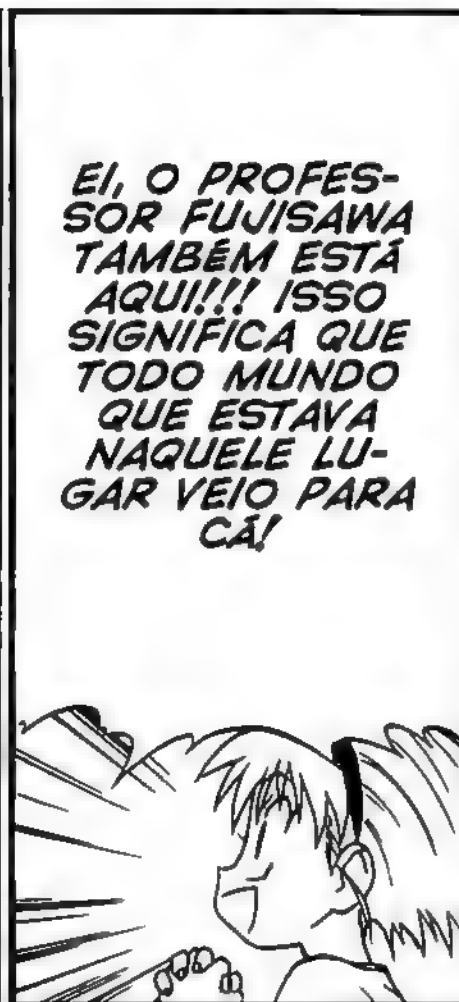


TENHA CALMA, NANAMI!!

ENTÃO, VOCÊ TAMBÉM VEIO PARA ESTE MUNDO!!!



NANAMI!!! QUER DIZER ENTÃO QUE VOCÊ TAMBÉM VIU O JINNAI?!!



EI, O PROFESSOR FUJISAWA TAMBÉM ESTÁ AQUI!!! ISSO SIGNIFICA QUE TODO MUNDO QUE ESTAVA NAQUELE LUGAR VEIO PARA CÃ!



O MEU IRMÃO DESTRUIU COMPLETAMENTE A MINHA LOJA E FOI EMBORA DIZENDO UMAS BESTEIRAS! NÃO É UM ABSURDO?!!



MONTE DE LIXO

FOI MAIS DO QUE UMA SIMPLES OLHADA! VEJA SÓ ISTO!





MIZ, OS
ALUNOS
ESTÃO
OLHANDO
...



SABIA
QUE
VOCÊ
VOLTARIA
BEM!

AH,
SENHOR
FUJISAWA,
EU NÃO
TINHA DÚ-
VIDAS.

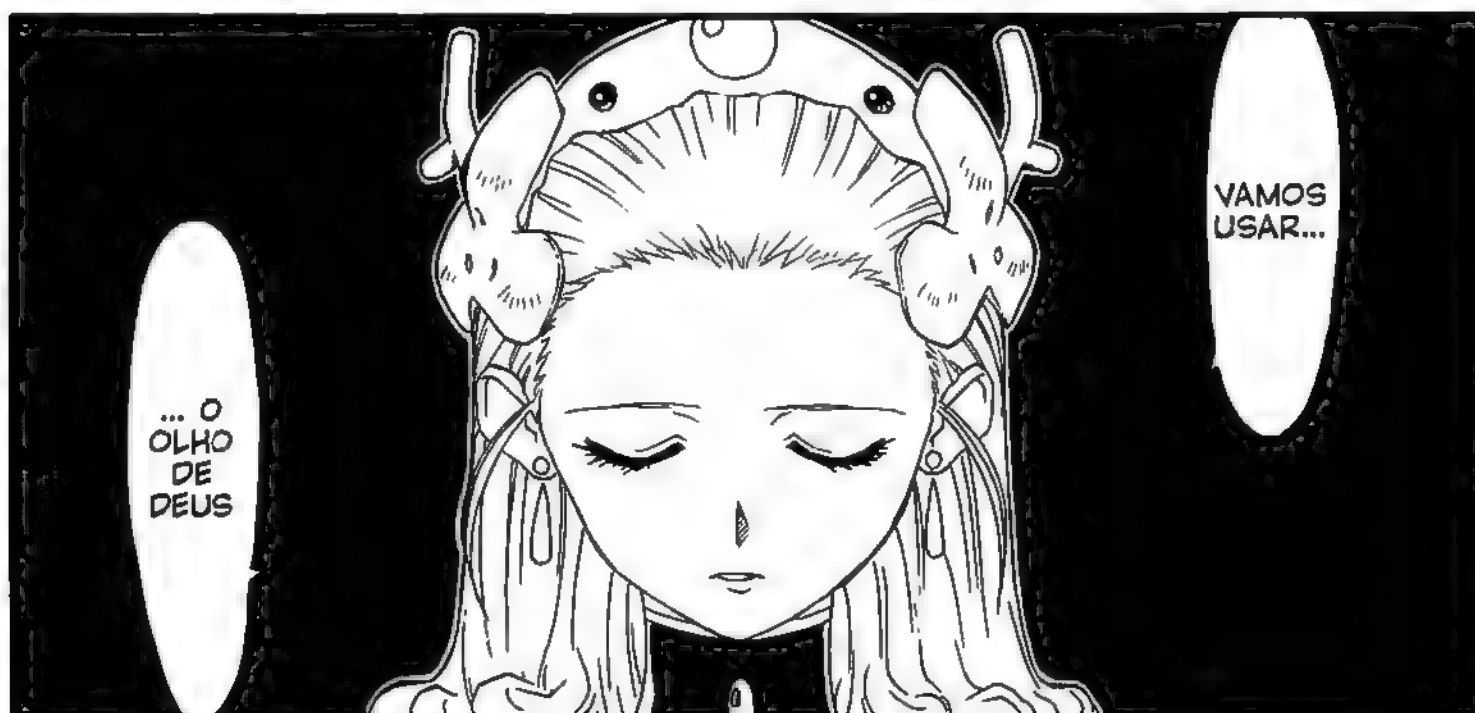
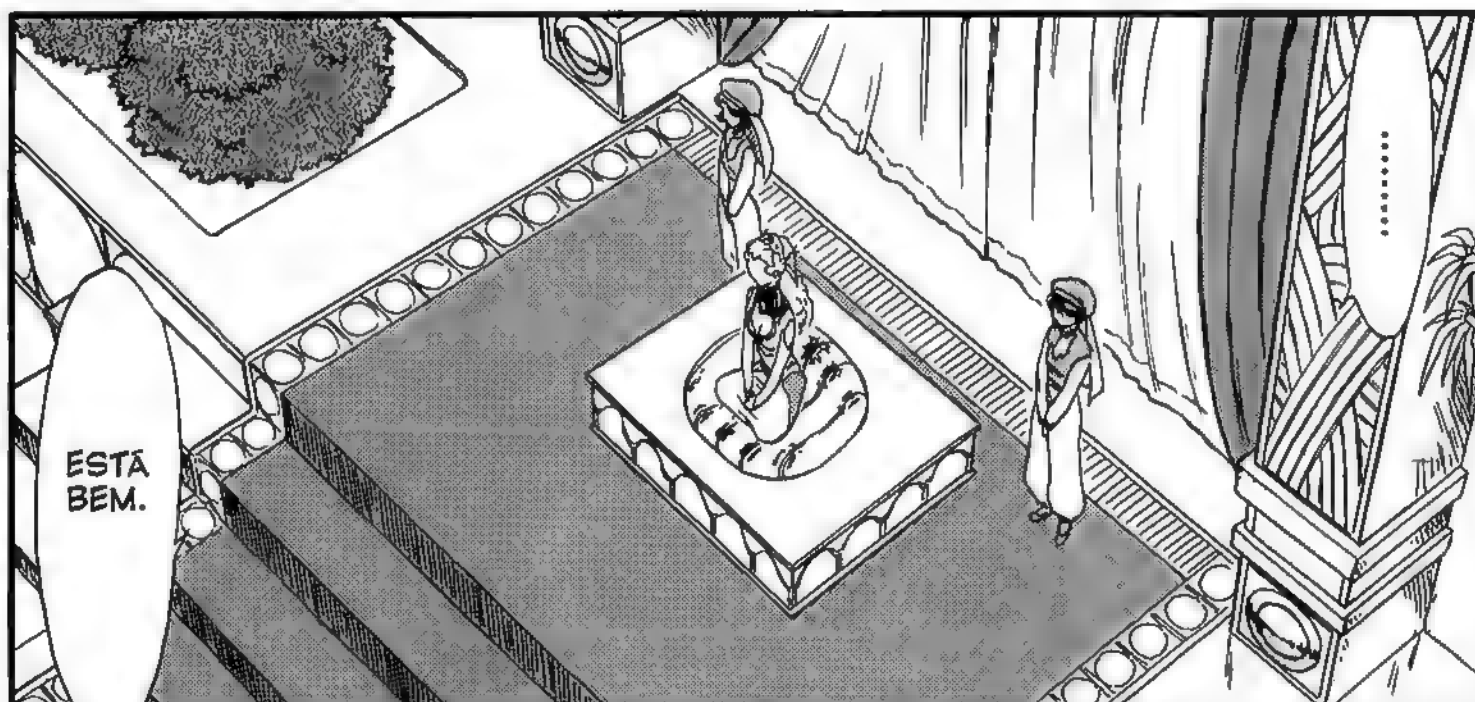
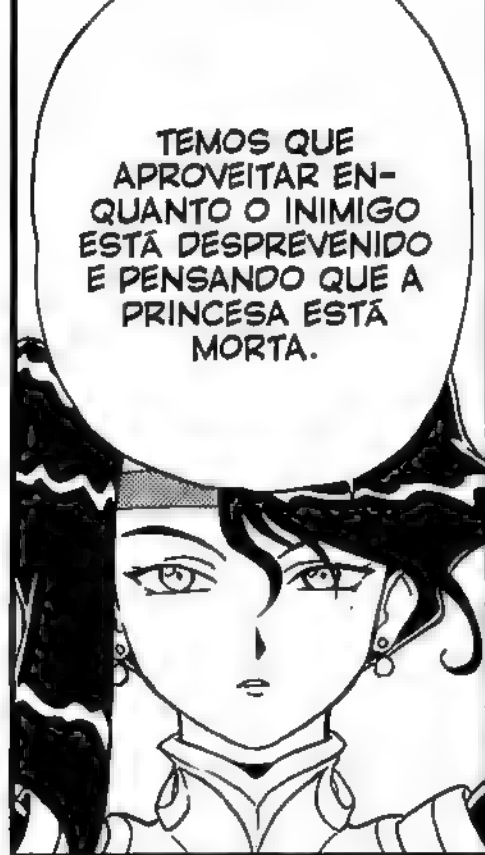


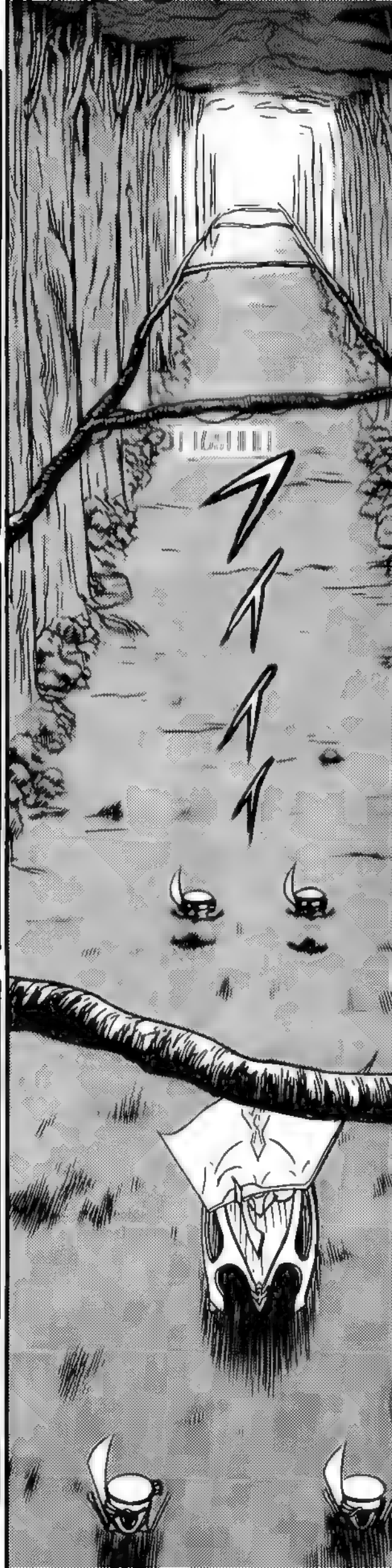
VAMOS EX-
TERMINAR
TODOS
ELES COM
O OLHO DE
DEUS!!!

NÃO É
MAIS
DO
QUE
ÓBVIO?



IGNOREM
AQUILO. PRECI-
SAMOS DISCUTIR
O QUE FAREMOS
DE AGORA EM
DIANTE...







TALVEZ NO MOMENTO EM QUE USAR O OLHO DE DEUS, ELE ABRA UM PORTAL QUE LIGUE DIFERENTES DIMENSÕES.

EU ACABEI DE PENSAR EM UMA COISA...



NÃO ENTENDI NADA...



NÃO CONSIGO IMAGINAR QUE MEUS ANCESTRAIS DEIXASSEM ALGO TÃO PERIGOSO ASSIM PARA NÓS.

EU ACHO QUE NÃO...



ISSO SERIA ÓTIMO, MAS E SE O NEGÓCIO ACABAR COM TUDO E ABRIR O CAMINHO PARA O MUNDO DO ALÉM?



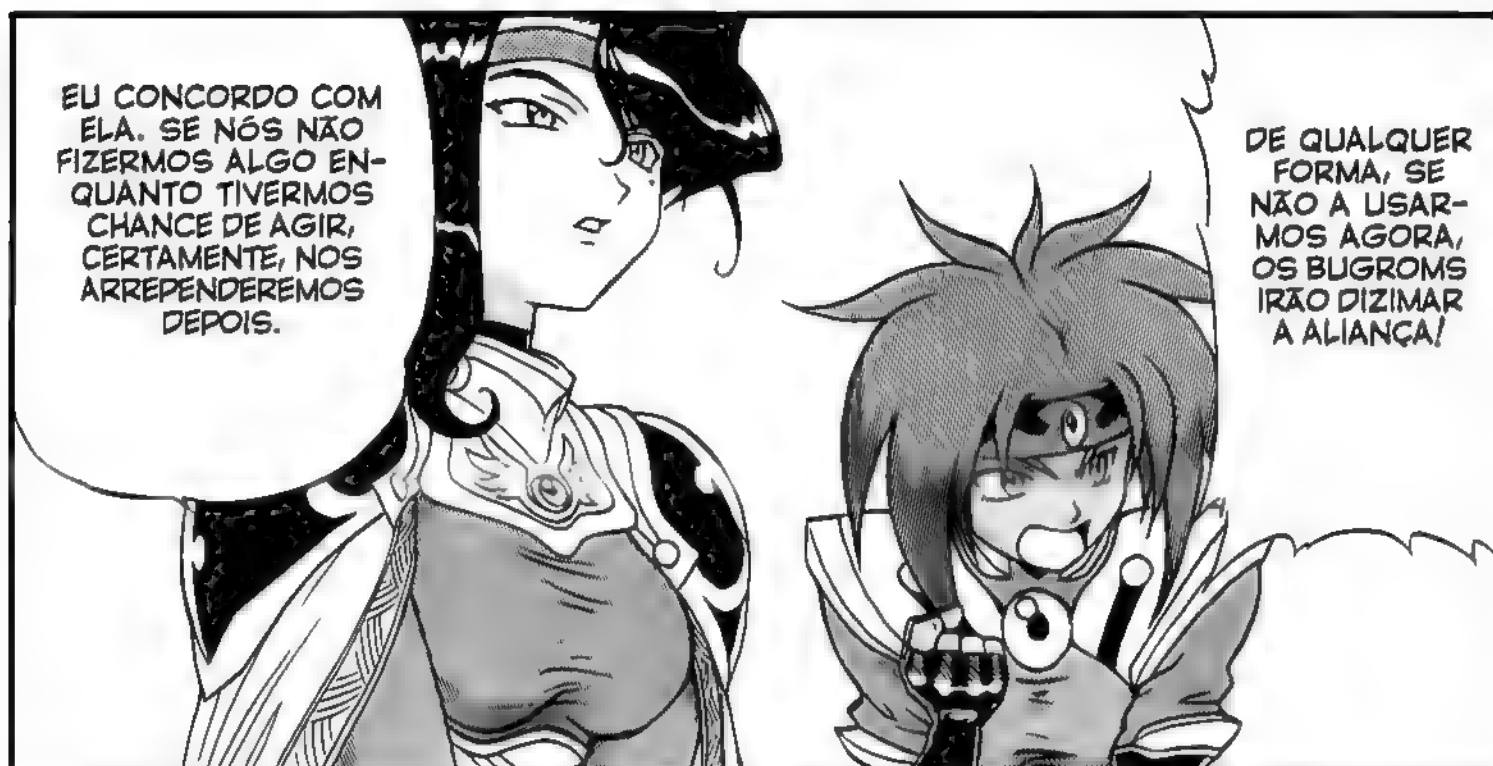
ISSO MESMO.

COMO ASSIM? SURTIRÁ UMA ESPÉCIE DE BURACO NEGRO LIGADO AO NOSSO MUNDO, POR EXEMPLO?



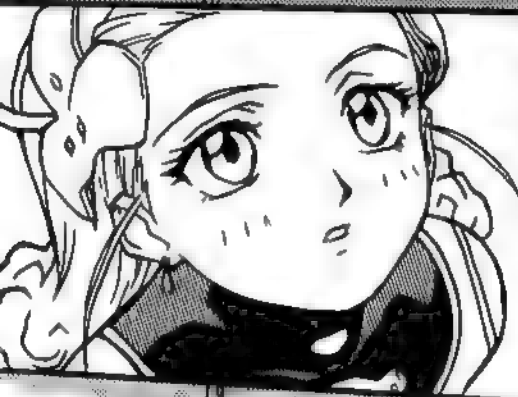
ATÉ MESMO UM VENENO PODE VIRAR REMÉDIO DEPENDENDO DO MODO QUE SE USA...

VOSSA ALTEZA ACHA QUE É UMA QUESTÃO DE COMO USÁ-LA?

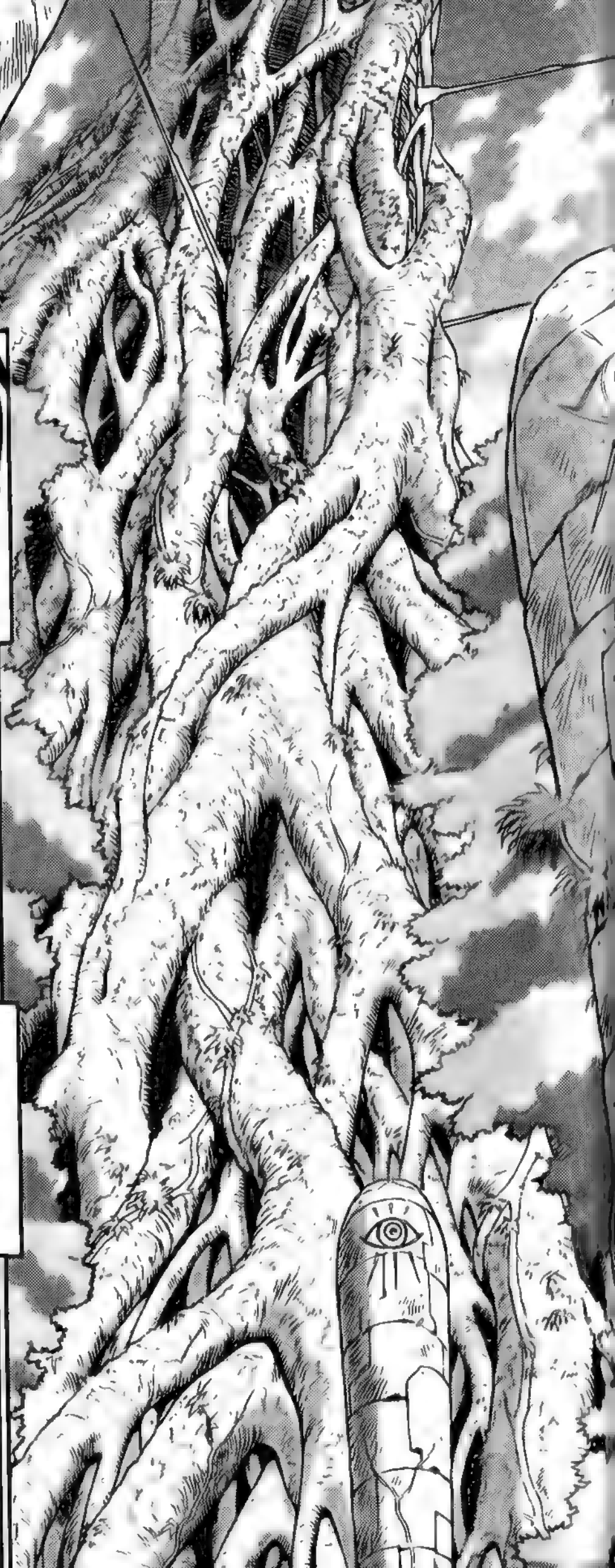




ESSA É
A TAL DA
ESCADA
CELESTE
...?



AQUI É
O ÚNICO
LUGAR
ONDE É
POSSÍVEL
ENTRAR
EM COMU-
NICAÇÃO
COM O
OLHO DE
DEUS.





TUDO BEM.
BOA SORTE
LÁ EM
CIMA, MIZ.

SENHOR
FUJISAWA, EU
VOLTAREI LOGO.
POR FAVOR, ES-
PERE SÓ UM
POUQUINHO.



VOCÊ AINDA
ESTÁ FERI-
DA. NÃO SE
ESFORCE
MUITO.

BOM,
VAMOS
NESSA
GALERA!

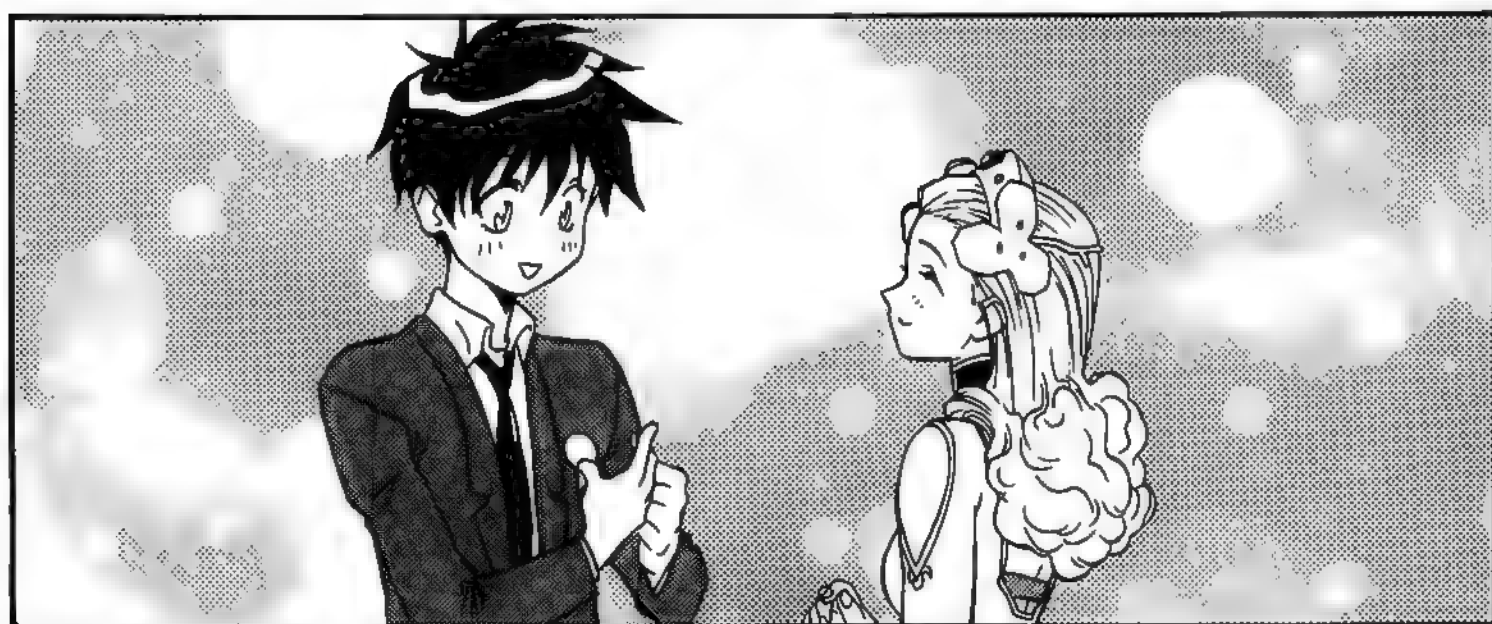


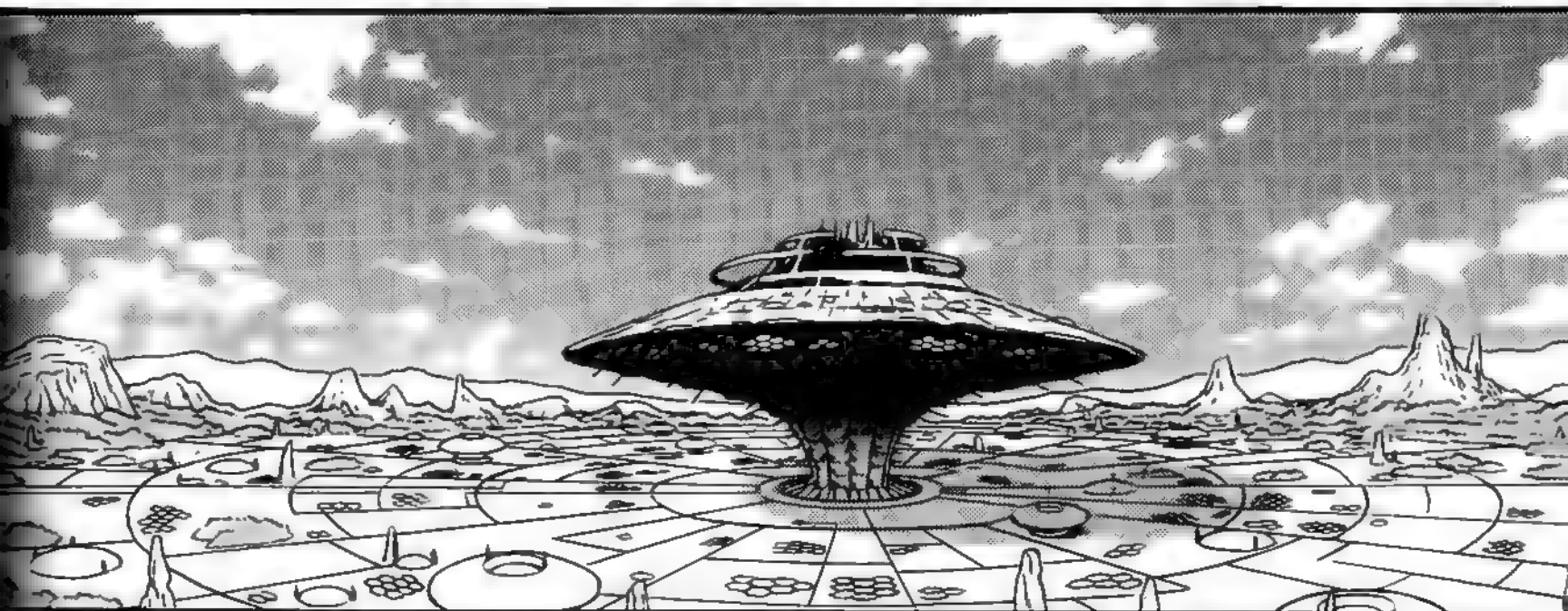
EU NÃO
TENHO
CERTeza,
PORQUE
NUNCA
PASSEI POR
ISSO, MAS
ACHO QUE
NÃO DEVE
SER DEMO-
RADO.

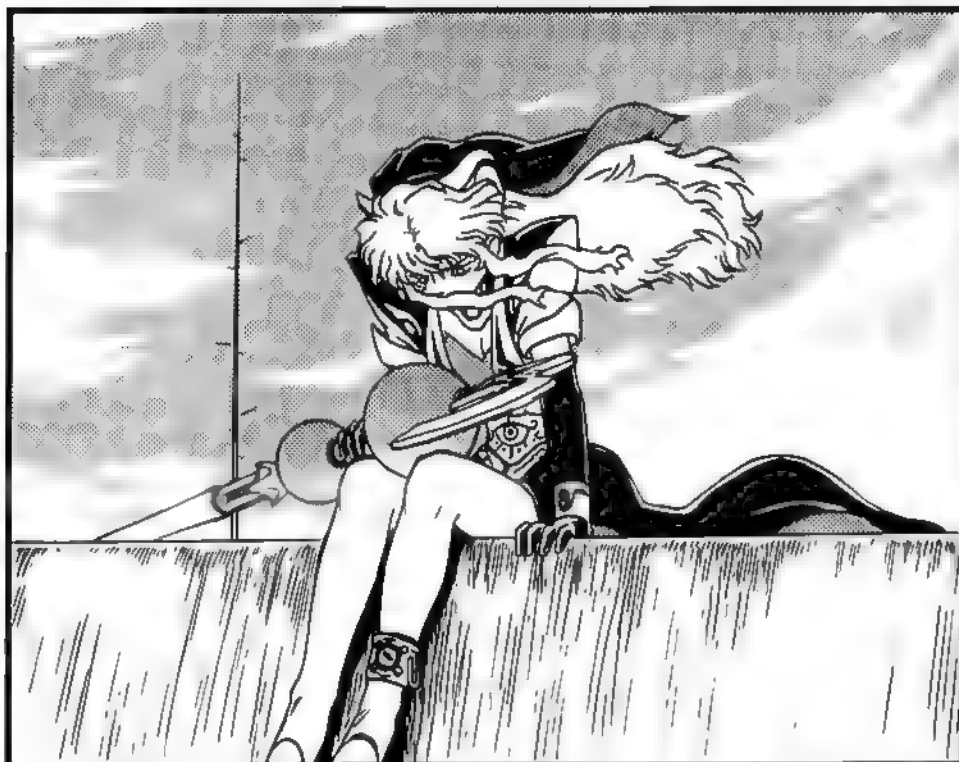
SERÁ QUE
DEMORA
MUITO
PARA
DESFAZER
O SELO?



EI, VOCÊS
DUAS! ES-
PEREM
POR MIM!







ISSO É
TRISTE
DEMAIS...

MAS NEM
CHORAR
FOI PERMI-
TIDO A
VOCÊ...



POR
QUE
NÃO
CONSI-
GO PA-
RAR DE
PENSAR
NELE?

POR
QUÊ
?



NÃO !

PORQUE
ELE LEU A
MINHA
MEMÓRIA.

POR
QUÊ?

POR QUE
EU NÃO
CONSE-
GUI
MATÁ-LO
?

PORQUE
NÃO CON-
SEGUI
MATÁ-LO
QUANDO
EU TIVE
OPORTUNI-
DADE.

NÃO
É
ISSO
!!!

PORQUE
NÃO TIVE
TEMPO DE
CONFIR-
MAR A
MORTE
DELE.

POR
QUE
SERÁ
?

O OLHO.

SIM, FOI O OLHAR DELE!

NEM
ÓDIO OU
COMPAI-
XÃO.

O
OLHAR
DELE
NÃO
TINHA
MEDO...

EU SENTI MEDO
DAQUELE OLHAR...
FOI POR ISSO QUE
EU NÃO FUI CAPAZ
DE MATÁ-LO...

O OLHAR
CARREGAVA
ALGO QUE
UNIA RAIVA E
TRISTEZA...

MAS
POR
QUÊ...?

NÃO
!!!

NÃO!

NÃO.

A ÚNICA
PESSOA
QUE
DEMONS-
TROU COM-
PRENSÃO
POR MIM
!!!

TIVE MEDO
DE MATAR
COM MI-
NIAS PRÓ-
PRIAS
MÃOS

PORQUE
ELE FOI A
PRIMEIRA
PESSOA
QUE DES-
COBRILH
QUE EU
TENHO
CORAÇÃO

POR QUE
EU DEVERIA
SENTIR
MEDO DA-
QUELE
OLHAR
?!

.....

EU NÃO
CONFIR-
MEI A
MORTE
DELE.

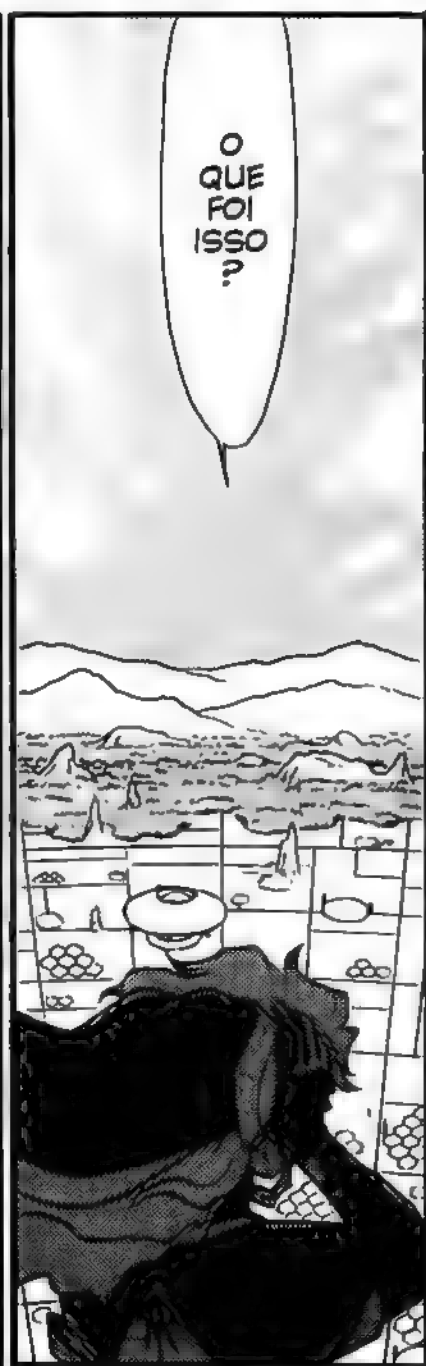
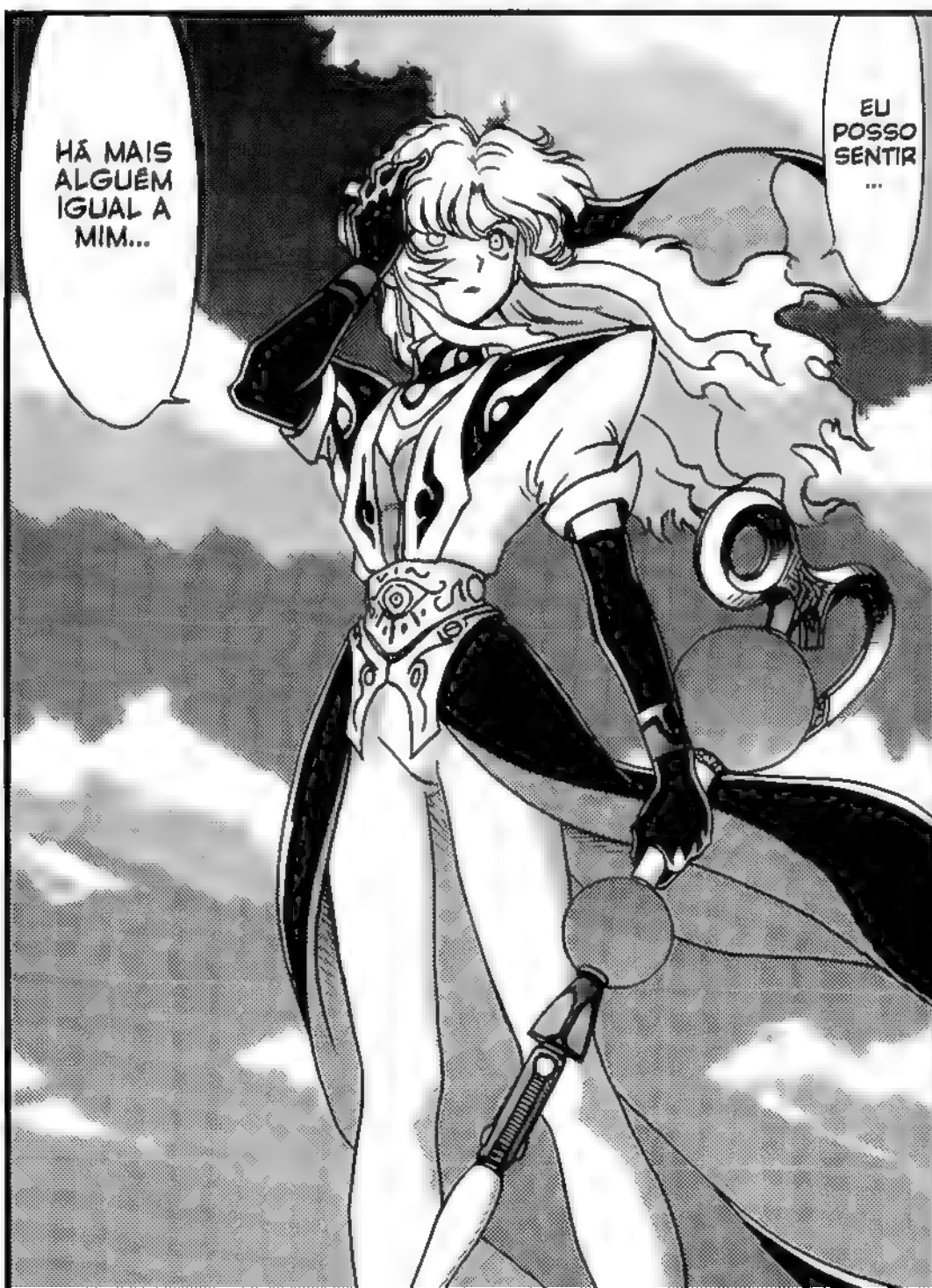
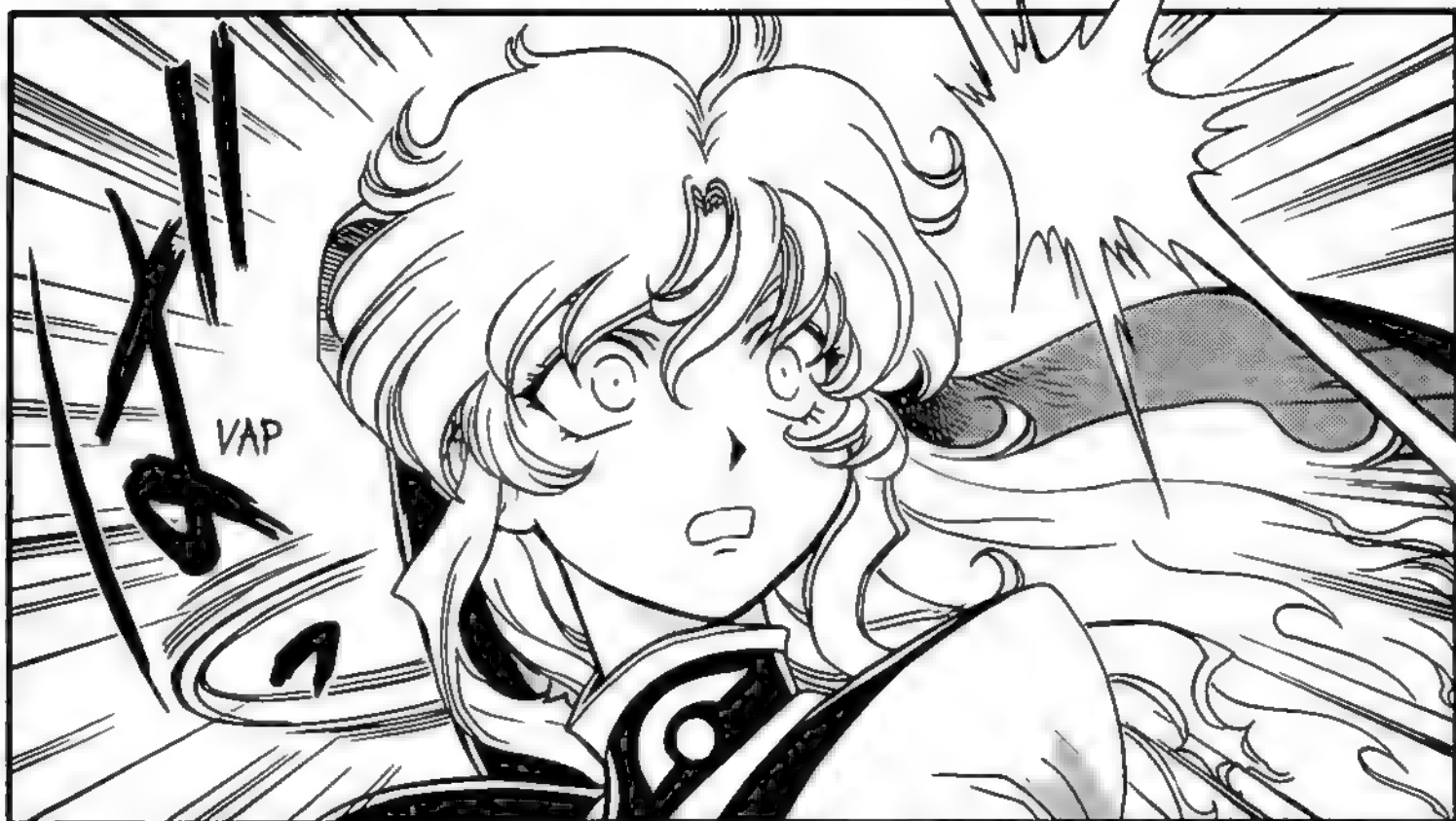
PELA
SITUAÇÃO,
ELE NÃO
TINHA
QUALQUER
SALVA-
ÇÃO.

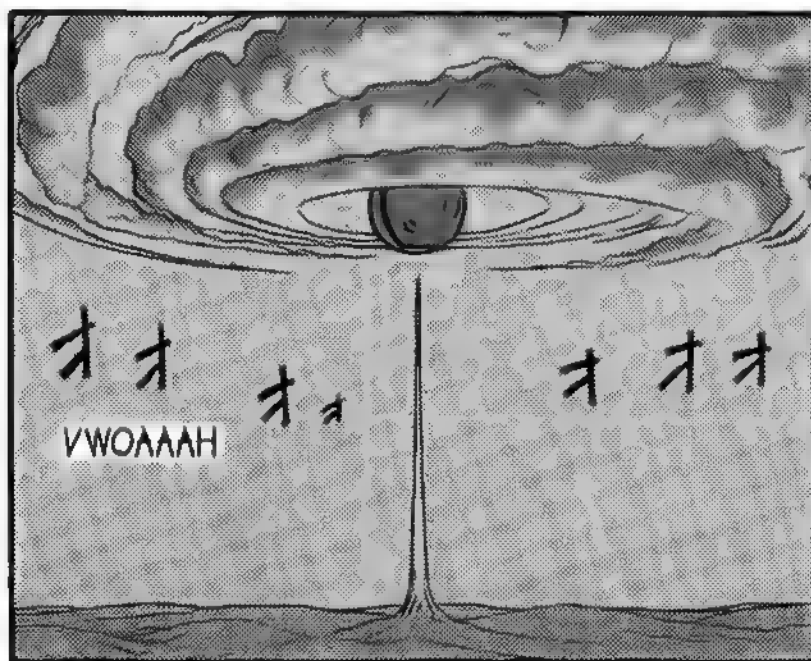
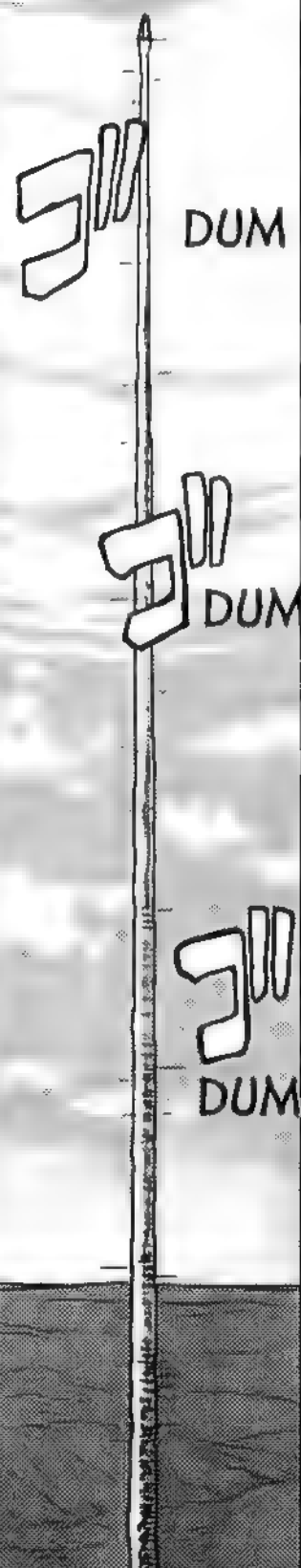
A
ORDEM
FOI
OBEDE-
CIDA.

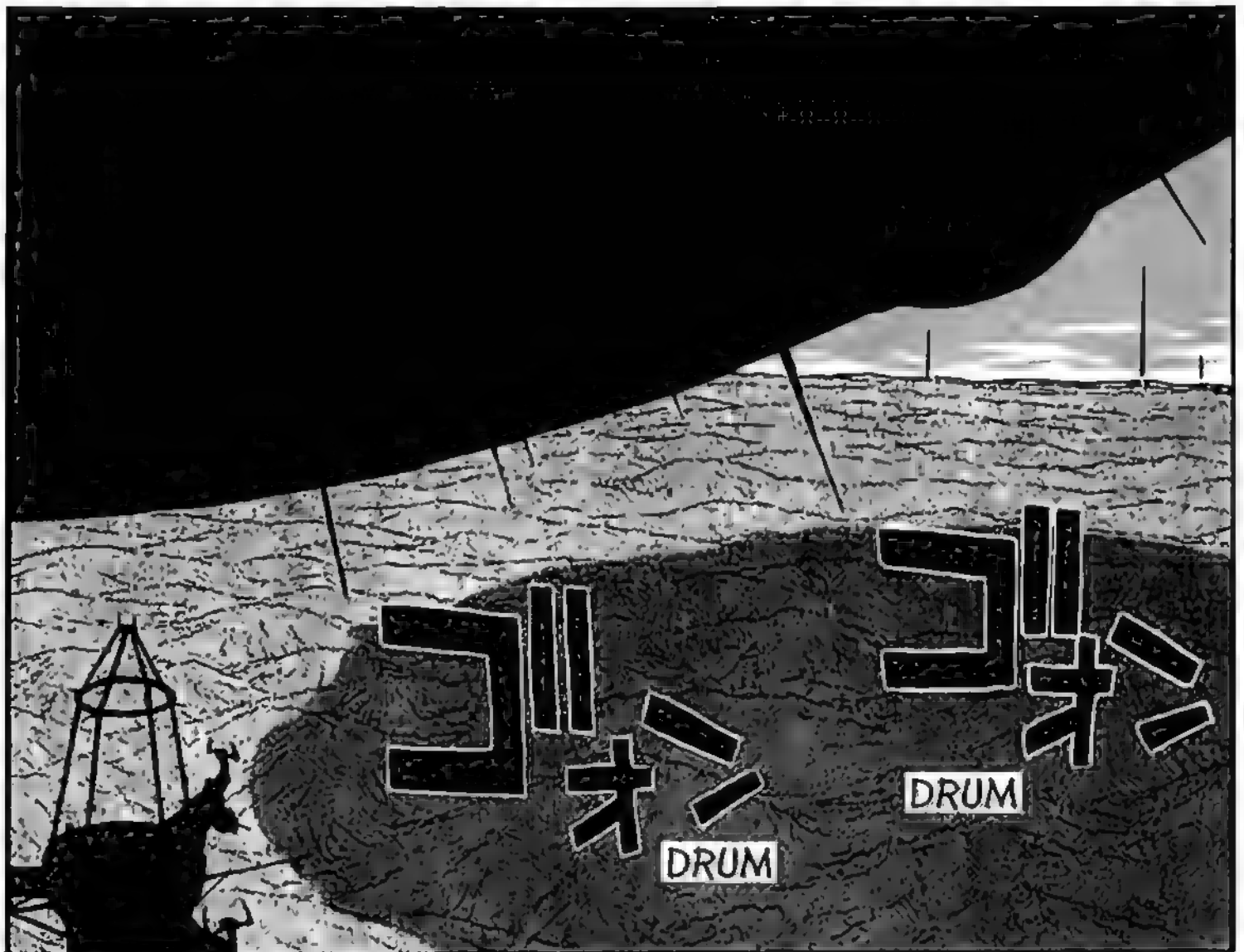
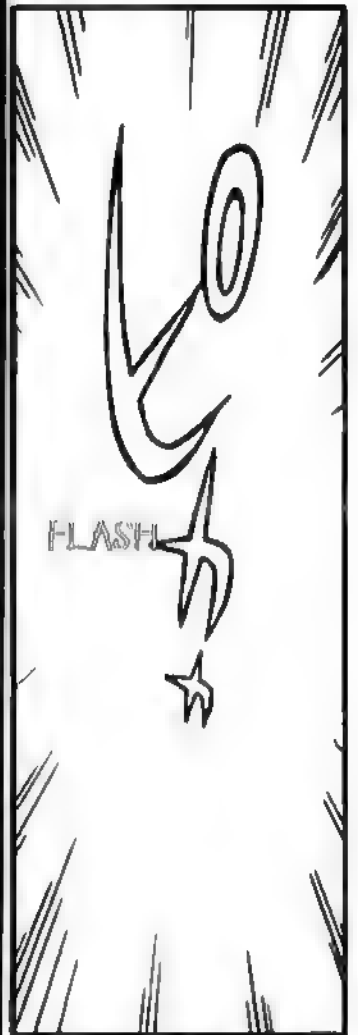
EU NÃO
TENHO
CORA-
ÇÃO.

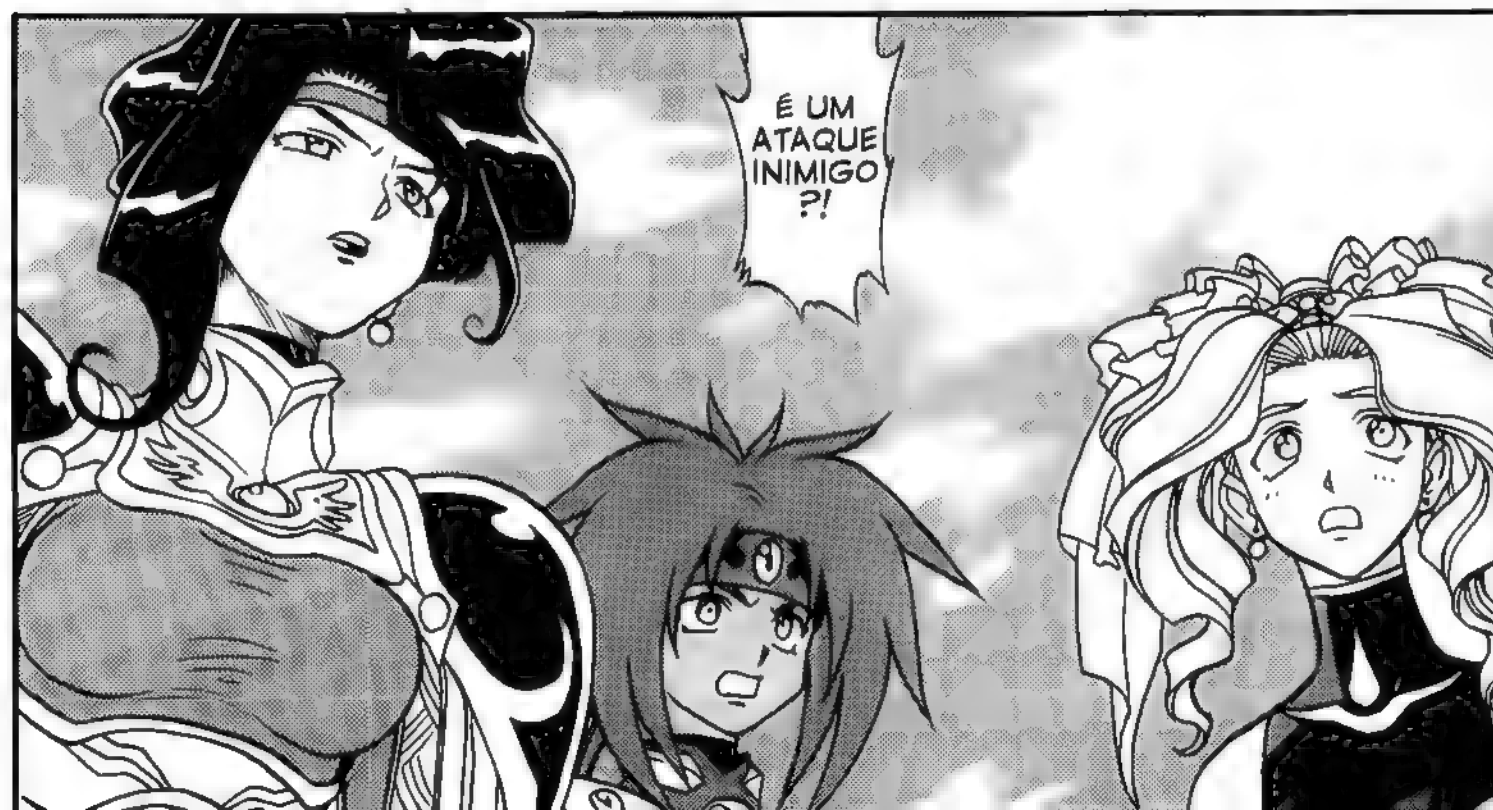
ESTÁ TUDO
ACABADO...
EU NÃO
PRECISO ME
PREOCUPAR.
POR QUE
DEVO CON-
TINUAR
PENSANDO
NO ASSUN-
TO?

ESTÁ
ACABADO
...











AFINAL, O
QUE ESTÁ
ACONTE-
CENDO
AGORA
?

UM
ATAQUE
INIMIGO
PERTO DA
CAPITAL
?!



CABRUUUM



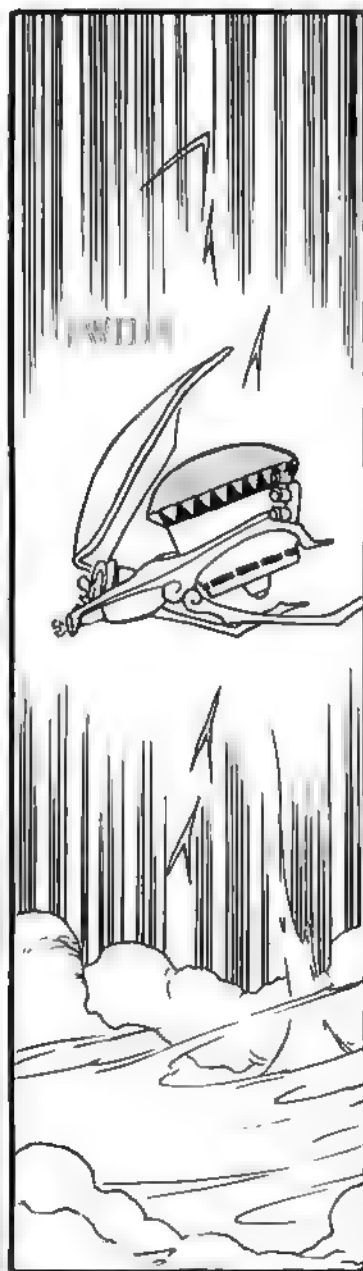
DWOOOMP

AQUELE
BRILHO
SÓ PODE
SER...!



DZIP

E





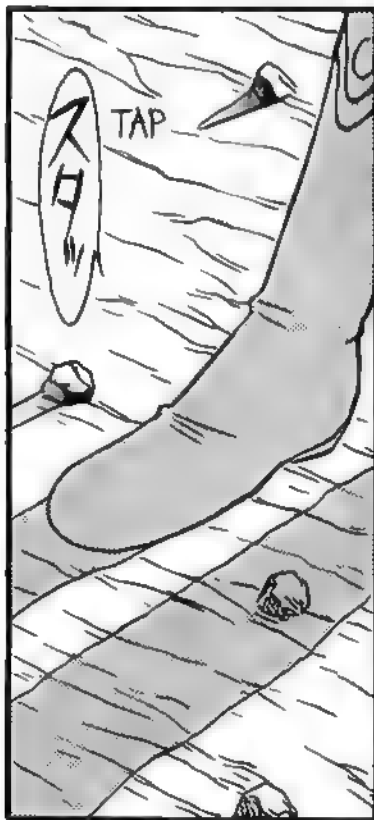
NÃO TENHO
DÚVIDAS!
AQUELE BRI-
LHO É DO
RAIO QUE SAI
DA CHAVE DE
DAR CORDAS
DE IFRITA!!!



EI,
MAKOTO
!

SE-
NHOR
MAKO-
TO
!

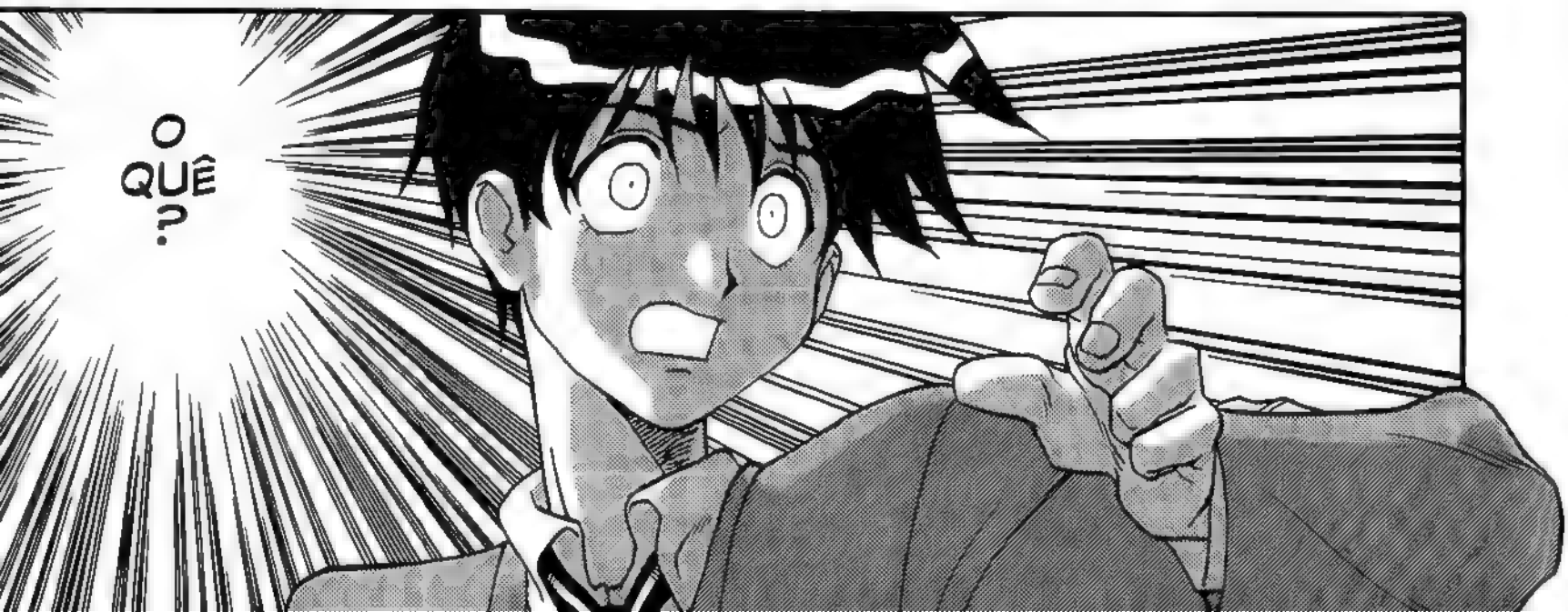
TAP TAP



TAP



DESTA VEZ,
EU TENHO
QUE CON-
SEGUIR
IMPEDIR
!!!



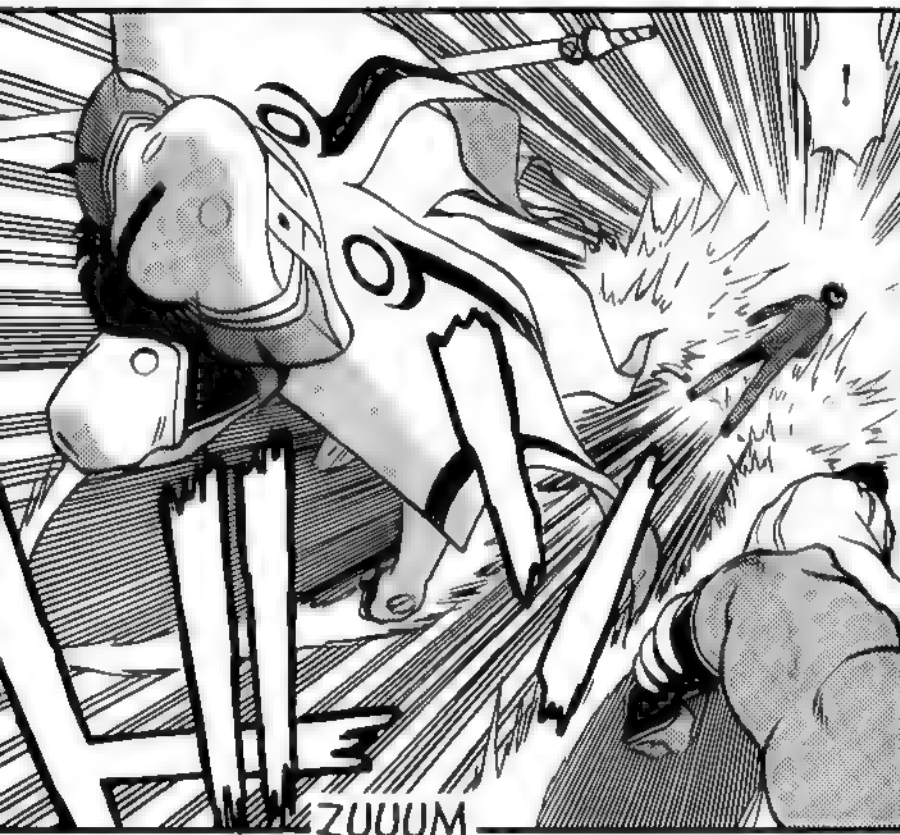
O
QUÊ



NÃO É
A IFRITA!!!
MAS, ESSES
DOIS...



... TAMBÉM
SÃO DEUSES-
DEMÔNIOS!!!



ZUUM



URGH

GASP

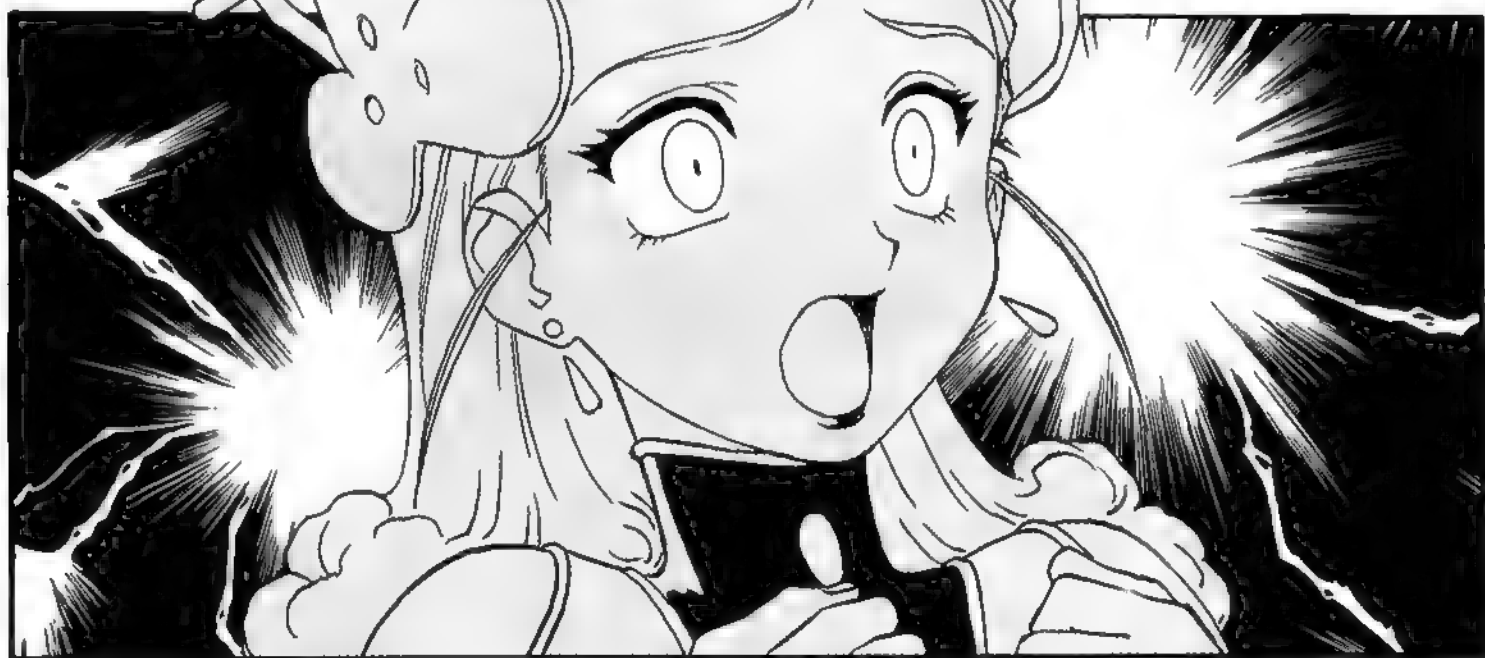


HI HI



O ALVO
DELES...

ESSA
NÃO!



FIM DO CAPÍTULO 7





HOMENS
E INSETOS SE
CONFRONTAM
CAUSANDO
UMA ENORME
CONFUSÃO.

SÓ TENHO
CERTEZA DE
QUE AQUI
NÃO É A
TERRA!

AFINAL,
ONDE NÓS
ESTAMOS?

O MUNDO PARA
ONDE A TURMA
FOI TRANSPOR-
TADA ESTÁ NO
MEIO DE UMA
GUERRA.

PARA EL-
HAZARD
!!!

OS ATAQUES DO
PODEROSO IM-
PÉRIO BUGROM,
COMANDADO
PELO AMBICIOSO
KATSUHIKO
JINNAI!!!



A
ESTRON-
DOSA
FORÇA
HERCÚLEA
!!

A EXPLO-
SÃO DO
TRAUMA
INCONTIDO
!!

EU NÃO
POSSO PER-
DER! EU NUN-
CA PERDEREI
PARA O
MAKOTO
MIZUHARA!!!

HUNF HUNF

CABRUUUM

VOCÊ NÃO
GANHARÁ
SEUS CRÊ-
DITOS,
JINNAI!

A ENCAN-
TADORA
ARTE DE
TRAVESTIR
!!!

HI HI HI

HI HI HI

ISSO
TAMBÉM É
SUPER-
PODER?

O
FABULOSO
DOTE CU-
LINÁRIO.

TAC TAC TAC TAC

ズ"タ"タ"タ"タ"タ

QUE
RÁPI-
DEZ!

PRON-
TINHO!!

E MAIS
GAROTAS
!!!

GARO-
TAS!

E AS
INES-
QUE-
CÍVEIS
...

GARO-
TAS!

Você está no
MANGÁ ERRADO!
ESTE QUADRINHO
É MEU!



GROARRR



OS INIMIGOS
MISTERIOSOS
QUE ESTÃO
ATRÁS DA
SUPERARMA DA
ANTIGA CIVILI-
ZAÇÃO DESTE
MUNDO MARA-
VILHOSO... O
OLHO DE DEUS!

MAKOTO
PODERÁ
MESMO
SALVAR
EL-
HAZARD?

NÃO PERCAM!!

NO JAPÃO, A SÉRIE DE MANGÁ COMEÇOU A SER PUBLICADA EM DEZEMBRO DE 1995.



FIM DO VOLUME 3

Minissérie em 6 edições
3 de 6

ELHAZARD

エルハザード



Mangás

R\$ 5,90

Vol. 3
Agentes da Destruição

Hidetomo
Tsubura